

Dictionary
of
Electrical Engineering Terms

by

Dr. Mohammed Zeki Mohammed Khedther

Acting Head of Engineering Department

Mosul University

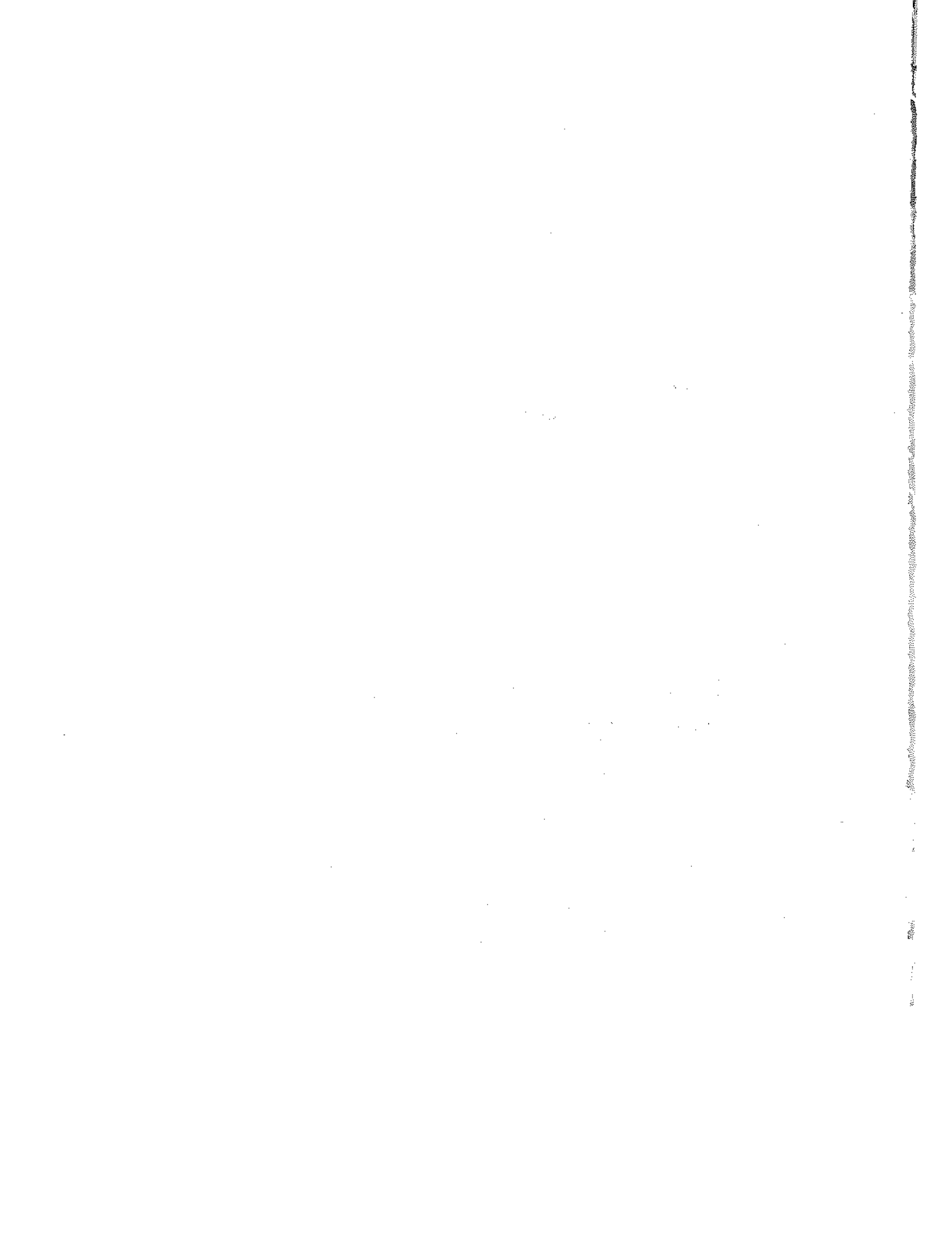
&

Dr. Sami Mohammed Tahir AbdulMawjoud

Lecturer in the Department of Electrical Engineering

Mosul University

Sept. 1976



Absolute units	وحدات مطلقة
Absolute power level	منسوب القدرة المطلق
Absorption	امتصاص
Accelerating electrode	قطب معجل
Accelerating potential	الجهد المعجل
Acceptor	قابل . مستقبل
Acceptor impurities	شوائب القابل
Acceptor level	منسوب القابل
Accumulator	مركب . لماعة . خازن الكهرباء . ملخنة
Accumulation of charge	تراكم الشحنة
Acoustic delay line	خط تأخير صوتي
Acoustic feedback	تغذية عكسية صوتية
Acoustics	الصوتيات
Active circuit	دائرة فعالة
Active power	قدرة فعالة
Adaptor	قابس . موقنة . وصيلة نهائية
Adaptor plug	قابس مهايجه
Adder unit	وحدة جمع
Adjustable	قابل للتعديل
Admittance	مسايرة . مساححة . قبولية .
Aerial	هوائي
Aerial array	صف هوائي
Aerial frame	اطار هوائي
Air capacitor	مكثف هوائي
Air circuit breaker	قاطع دائرة كهربائية هوائي
Air core	لب هوائي
Air gap	فجوة هوائية . ثغرة هوائية
Air insulation	عزل هوائي
Alarm circuit	دائرة تحذير . دائرة تنبيه
Aligning capacitor	مكثف محاذاة
All day efficiency	الكفاءة اليومية
Allowable load	حمل مسموح
Alpha cut-off	قطع الفا
Alternating current	تيار متناوب . متغير

Alfarnator	مولد التيار المتناوب . متوبة . مردد
Ammeter	اميتير . مقياس التيار الكهربائي . اميتر
Ammeter shunt	مفرع الاميتر . مجزئ التيار . مجزئ الاميتر
Ampere	امبير
Amperehour	امبير ساعة
Ampere turn	امبير لفة
Amplidyne	امبلد اين
Amplification	تضخيم . تكبير
Amplification factor	عامل تضخيم
Amplifier	مضخم . مضخمة . مكبر
Amplitude	اتساع . قيمة الذروة . مطال . سعة
Amplitude peak to peak	اتساع من الذروة الى الذروة
Amplitude distortion	تشوه الاتساع
Amplitude limiter	محدد الاتساع
Amplitude modulation	تضمين اتساعي
Analogous	مناظر . مشابه
Analogue	نظير
Analogue computer	حاسبة نظيرية . تناظرية
Analysis	تحليل
Analyser	محلل
And gate	بوابة مع
Angle of dip	زاوية الميل الرأسية . الهبوط
Angle of deflection	زاوية الانحراف
Angle of lag	زاوية اللحق
Angle of lead	زاوية التقديم . السبق
Angular acceleration	تمجيل زاوي
Angular frequency	تردد زاوي
Angular momentum	زخم زاوي
Angular velocity	سرعة زاوية
Anion	ايون سالب . ايون سالب التكهرب
Annual load factor	عامل الحمل السنوي
Anode	مصعد . أنود . لوح . قطب موجب
Anode characteristics	مميزات المصعد

Anode current	تيار المصعد
Anode dissipation	تبديد المصعد
Anode efficiency	كفاءة المصعد
Anode glow	توهج المصعد
Anode ray	شعاع المصعد
Anode resistance	مقاومة المصعد
Anode shield	حجاب المصعد . ساترة
Anode peak inverse potential	ذروة الجهد العكسية للمصعد
Antenna	هوائي
Anti-clockwise	بعكس اتجاه عقرب الساعة
Anti-resonance	رنين عكسي
Aperiodic	لا دوري
Apparatus	جهاز
Apparent efficiency	كفاءة ظاهرية
Apparent power	قدرة ظاهرية
Appleton layer	طبقة ابلتون
Arc	قوس
Arc discharge	تفريغ قوسي
Arc generator	مولد قوسي
Arc interrupter	مفترق القوس
Arc lamp	مصباح قوسي
Arc resistance	مقاومة القوس
Armature	متحرض . عضو انتاج . ورع . حافظة الدينامو . ارميچر
Armature bars	قضبان المتحرض
Armature coil	ملف المتحرض
Armature core	لب المتحرض
Armature reaction	رد فعل المتحرض
Armature slots	شقوب المتحرض
Armature turns	لفات المتحرض
Armstrong oscillator	مذبذب ارمسترونك
Artificial line	خط اصطناعي . صناعي
Artificial load	حمل اصطناعي
Artificial voice	صوت اصطناعي

Artificial magnet	مغناطيس اصطناعي
Array	صف . صفيف
Aspect ratio	النسبة المظهرية
Astable circuit	دائرة احادية الاستقرار
Astatic system	نظام سكوني . نظام استاتيكي
Asymptote	خط محاذي
Asynchronous generator	مولد لاتزامي . لاتوافقي
Asynchronous motor	هرك لاتزامي
Atom	ذره
Atomic theory	النظرية الذرية
Atomic charge	شحنة ذرية
Atomic spectrum	طيف ذري
Atmosphere	جو . غلاف جوي
Atmospheric electricity	كهربائية الجو
Attenuator	موهن . مضعف . مخفف
Attenuation constant	ثابت التوهين
Attraction	جذب . اجتذاب . تجاذب . جاذبية
Audio	مسموع . سمعي . سمعي
Audio frequency	تردد مسموع
Audio output	الحصيلة المسموعة
Automatic	ذاتي . تلقائي . طوعي
Automatic circuit breaker	قاطع دائرة ذاتي
Automatic gain control	سيطرة ذاتية بالكسب . سيطرة الكسب الذاتية
Automatic cut-off	قطع ذاتي . حزم ذاتي
Automatic switch	مفتاح ذاتي
Automatic brightness control	سيطرة ذاتية بالسطوع . سيطرة السطوع الذاتية
Automatic frequency control	سيطرة ذاتية بالتردد . سيطرة التردد الذاتية
Automatic volume control	سيطرة ذاتية بالحجم
Automatic control system	نظام السيطرة الذاتية
Automatic focusing	تركيز بؤري ذاتي
Automation	تشغيل ذاتي
Auto transformer	محول ذاتي . محول آلي

Average value	قيمة متوسطة
Axial velocity	سرعة محورية
Axis	محور
Back emf	قوة دافعة كهربائية معارضة . قوة محرّكة معارضة . (ق.د.ك. معارضة)
Back to back connection	توصيل ظهر لظهر . توصيل ظهري
Backward wave	موجه راجعة
Ballast	كابح
Balancing	موازنة
Balanced load	حمل متزن . متوازن
Balanced polyphase system	نظام متوازن متعدد الاطوار
Ballistic galvanometer	كلفانومتر قلبي
Ballistics	علم القذائف . تسياربه
Band	شريط . حزمة . نطاق
Band width	عرض الشريط
Band pass filter	مرشح امرار شريطي
Band stop filter	مرشح منع شريطي
Band switch	مفتاح شريطي
Barrier layer	طبقة حاجزة
Base	قاعدة
Bass	جهاير
Basic frequency	تردد اساسي
Battery	بطارية . نضيدة
Beacon	فئار
Beam	حزمة . عائق
Beam deflection	انحراف الحزمة
Beam focusing	تركيز بؤري للحزمة
Beam power tube	صمام قدرة الحزمة
Beat	ضربة
Beat frequency	تردد تضاربي
Beat frequency oscillator	مذبذب تردد تضاربي
Betatron	بيتاترون . معجل الالكترونات التائري

Bias	الانحياز . منحيز
Bias cell	خلية انحياز
Bias voltage	فولتية الانحياز
Biassing capacitor	مكثف تمحيز
Binary	ثنائي مزدوج
Binomial	ذو حدين
Bipolar	ذو قطبين
Bistable	ثنائي الا استقرار
Black box	صندوق مبهم
Blanking	طمس
Blanking pulses	نبضات طمس
Blanking signal	اشارة طمس
Bleeder resistor	مقاوم استنزاف
Block diagram	مخطط كتلي . رسم تخطيطي كتلي
Blocking capacitor	مكثف مانع
Blocking oscillator	مذبذب مانع
Bode digram	مخطط بود
Booster	معزز . مساند . مقوي
Booster amplifier	مضخم معزز
Booster diode	معزز ثنائي
Branch	فرع . شعبة
Brake	مكبح . فرملة . بريك
Breakdown	انهيار
Break point	نقطة انهيار
Breaking potential	جهة الانهيار
Breath analyser	محلل النفس
Bridge rectifier	مقوم قنطاري
Brightness	سطوع
Brilliance	توهج . لمعان
Broad-band oscillator	مذبذب عريض الشريط
Broadcasting station	محطة اذاعة لاسلكية . محطة اذاعة البث
Brush	فرشة . مسفرة

Buchholoz relay	مرحل بوخولز
Buffer	مخفف الصدمة
Buffer amplifier	مضخم صاد
Buffer capacitor	مكثف صاد
Build up time	زمن التشييد
Bulb	بصلة . لمبة
Buncher	مجموعة
Bunching	تجميع
Burglar alarm	جهاز انذار بالسارق
Burst signal	اشارة تفجير
Busbar	قضبان مجموعة . قضيب توصيل عمومي
Button	زر
Buzzer	طنان
By-pass	مر جانبي
By-pass capacitor	مكثف امرار جانبي
Cable	كابلو . كبل
Cable box	صندوق القابلو
Cable protector	واقية القابلو
Cesium cell	خلية سيزيومية
Calculator	حاسبة . حاسبة
Calibration	معايره . تعبير
Camera	آلة تصوير
Camera signal	اشارة آلة تصوير
Camera tube	انبوبة آلة تصوير
Candela	كانديلا
Capacitance	سعة . متسعة . مواسعة
Capacitive load	حمل سعوي
Capacitive reactance	مفاعلة سعوية
Capacitor	مكثف . متسعة
Capacity	سعة . وسع
Carbon brush	فرشاة كربونية فحمية
Carbon microphone	لاقط كربوني . فحمي

Carbon resistor
 Caryfoster bridge
 Carrier frequency
 Carrier supression
 Carrier wave
 Cartridge fuse
 Cascade amplifier
 Catcher
 Cathode
 Cathode bias
 Cathode follower
 Cathode modulation
 Cathode ray oscilloscope
 Cathode ray tube
 Cation
 Cavity
 Cell
 Centimetric waves
 Center tap
 Centrifugal switch
 Ceramic capacitor
 Changable switch
 Channel
 Channel effect
 Chart
 Characteristic curve
 Characteristic impedance
 Charge
 Charger
 Charge storage tube
 Chassis
 Choke

مقاوم كربوني . فحمي
 قنطرة كاري فوستر
 تردد الحامل
 كبت الحامل
 موجة حاملة
 مصهر انبوي
 مضخم تماقي
 فاسكة اسرة
 مهبط . كاثود
 التحياز المهبط
 تابع مهبطي
 تضمين مهبطي
 مرسة أشعة المهبط
 انبوية اشعة المهبط
 كاتايين . ايون موجب
 تجريف
 خلية . عمود
 موجات ستمتريية
 فرع وسطي
 مفتاح نابذي . . مفتاح بالطرد المركزي
 مكثف خزفي . مكثف فخاري
 مفتاح قابل للتغير
 قناة
 تأثير قناتي
 خارطة
 منحي مميز
 مانعة مميزة
 شحنة
 شاحنة
 انبوية خزن الشحنة
 قاعدة معدنية . شاسية
 خازني . ملف خازني . شرارة

Choke coupling	تقارن بالخائق
Chopper	مقطعة . قطاع . باتر
Chopper amplifier	مضخم مقطع
Chromatic	لوني
Circuit	دائرة . داره . دوره
Circuit analyser	محلل دائرة
Circuit breaker	قاطع الدائرة . قاطعة الدائرة . مقطعة الدائرة
Circuit diagram	محلل الدائرة
Circular polarisation	استقطاب دائري
Circulating current	تيار دوار
Clamping Circuit	دائرة تقييد
Class A amplifier	مضخم من فصيلة أ
Class B amplifier	مضخم من فصيلة ب
Clipping circuit	دائرة قضم
Closed circuit	دائرة مغلقة
Closed circuit television system	نظام تلفزيوني مقفل الدائرة
Closed loop system	نظام داره مغلقة
Coarse scanning	مسح خشن
Coated cathode	مهبط مطلي
Coaxial cable	قابلو محوري
Coaxial cavity	تجويف محوري
Coaxial line	خط محوري
Coded programme	برنامج رمزي . شفري
Coefficient of mutual inductance	معامل الحث التبادلي
Coercive force	قوة مرغمة . قسرية . قهرية
Coil	ملف . وشيعة
Coil loading	تحميل الملف
Coincident tuning	مواصفة . مطابقة
Collector	مجمع
Collector efficiency	كفاءة المجمع

Collector junction	ملتقى المجمع
Colour code	رمز اللون
Colour contrast	تباين لوني
Colour flicker	ارتعاش اللون
Colour phase	طور اللون
Colour picture tube	انبوبة الصورة الملونة
Colpitts oscillator	مذبذب كولبيت
Common base	مشترك القاعدة
Common collector	مشترك المجمع
Common emitter	مشترك الباعث
Communications	اتصالات . مواصلات
Commutator segments	قطع المعدل . عاكس التيار . مبدل
Commutating bars	قضبان المعدل
Comparator circuit	دائرة مقارنة
Compass	بوصلة . بيت الابرة
Compensation	تعويض
Compound generator	مولد مركب
Complex tone	نغمة مركبة . معقدة
Component	مركبة
Composite colour	لون مركب . لون مؤلف
Computer	حاسبة الكترونية . حسابة
Concentric cable	قابلو متحد المركز
Concentric line	خط متحد المركز
Condenser	مكثف . مكثفه
Condenser dielectric	عازل المكثف
Condenser leakage	تسريب المكثف
Condenser microphone	لاقط مكثفي
Condensing lens	عدسة مكثفة
Conductance	توصيلية . مواصلة
Conductor	موصل
Conducting material	مادة موصلة
Conduction band	شريط التوصيل

Conduction current	تيار توصيلي
Conductivity	الموصلية . توصيلية . قابلية التوصيل . تناقلية
Conical scanning	مسح مخروطي
Connection	ربط
Connector	رابط . موصل
Conjugate impedance	ممانعة مرافقة
Constantan	كونستانتان
Constant amplitude recording	تسجيل ثابت الاتساع
Constant current generator	مولد تيار ثابت
Constant current transformer	محول تيار ثابت
Constant K network	شبكة ثابتة ك
Constant K filter	مرشح ثابت ك
Consumption of power	استهلاك القدرة
Contact	تلامس . اتصال
Contact breaker	قاطع تلامس
Contact emf	ق د ك تلامسية
Contact noise	ضوضاء تلامس
Contacter	زر تلامسي
Continuous wave	موجة مستمرة
Contrast	تباين
Control circuit	دائرة سيطرة . تحكم
Control grid	شبكة سيطرة
Control panel	لوحة سيطرة
Control rod	قضيب سيطرة
Control system	نظام سيطرة
Control tower	برج سيطرة
Control unit	وحدة سيطرة
Control winding	لفات سيطرة
Convergence	تقارب . تجميع
Convergence coil	ملف تقارب

Convergence electrode	قطب تقارب
Convergence magnet	مغناطيس تقارب
Conversion gain	كسب تقييري
Conversion transconductance	مواصلة تبادلية تقييرية
Coverter	مغير . مبدل
Coordiantes	احداثيات
Copper-oxide rectifier	مقوم اوكسيد النحاس
Core	لب . قلب
Core loss	فقد اللب
Corner reflector	عاكسة زاوية
Corona loss	فقد هالي
Corrective network	شبكة مصححة
Cosine potentiometer	بوتنشيو متر جيبثمامي
Cosmic noise radiation	اشعاع الضوضاء الكونية
Cosmic rays	اشعة كونية
Coulmob field	مجال كولوم
Coulomb's law	قانون كولوم
Counter	عداد
Counter weight	ثقالة ثقل موازن
Coupled circuits	دوائر متقارنة . مزدوجة
Coupler	قارنة . مقترنة
Coupling	تقارن . ازدواج
Coupling capacitor	مكثف قارن
Coupling coil	ملف قارن
Coupling factor	معامل اقتران
Coupling transformer	محول قارن
Covalent bond	ترابط تساهمي
Critical angle	زاوية حرجة
Critical anode Voltage	فولتية المصعد الحرجة
Critical coupling	تقارن حرج
Critical grid current	تيار الشبكة الحرج
Critical resistance	مقاومة حرجة

Crooks tube	انبوبة كروكس
Cross field	مجال متعامد
Cross bar system	نظام قضبان مستعرضة
Cross modulation	تضمين متخالط
Cross talk	حديث تداخلي
Crystal	بلورة
Crystal controlled oscillator	مذبذب السيطرة البلوري
Crystal detector	مكشاف بلوري
Crystal diode	ثنائي بلوري
Crystal impurities	شوائب البلورة
Crystal loudspeaker	مجهار بلوري
Crystal microphone	لاقط بلوري
Crystal mixer	مازج بلوري
Crystal oven	فرن بلوري
Crystal pick-up	التقاط بلوري
Curie's law	قانون كوري
Current	تيار
Current amplification	تضخيم التيار
Current density	كثافة التيار
Current generator	مولد التيار
Current limiter	محدد التيار
Current saturation	تشبع التيار
Current transformer	محول التيار
Cut-off frequency	تردد القطع . تردد الحزم . الحاذم
Cut-off voltage	فولتية القطع . فولتية الحزم . الحاذم
Cycle	دوره
Cyclotron	سيكلوترون
Damped oscillations	ذبذبات متضائلة . مضمحلة . مخمدة
Damped wave	موجة متضائلة
Damper	مضائل . مخمد
Damping	مضائل . مضائلة
Damping factor	عامل تضائل

Damping magnet	مناطيس مضائل
Daniell cell	خلية دانيال
Dark discharge	تفريغ مظلم
Dark resistance	مقاومة مظلمة
Dark space	حيز مظلم
Dashpot	وعاء كبح
D arsonval galvanometer	كلفانومتر دارسونفال
Data	معلومات . مدلولات . معطيات . بيانات
Data processing	معلومات متتابعة
Dead load	حمل ميت . غير مكهرب
Decade box	صندوق عشري
Decay time	زمن الاضمحلال
Declination	انحدار
Deflecting coils	ملفات حارفة
Deflecting electrodes	أقطاب كهربائية حارفة
Deflecting plates	الواح حارفة
Deflecting yoke	مقرن حارف
Deflection	انحراف
Deflection sensitivity	حساسية الانحراف
Degeneration	توليد عكسي
Delay	تأخير . تعوق
Delay line	خط تأخير
Delta connection	اتصال مثلثي . دلتا
Delta network	شبكة مثلثية
Demagnetising curve	منحني إزالة التمهغنط
Demodulation	كشف . إزالة التضمين
Density modulation	تضمين كثافي
Depolrization	منع الاستقطاب . إزالة الاستقطاب
Derivative action	عمل اشتقاق
Detection	كشف
Detector	مكشاف . كاشف
Determinant	محدد

Detune	حيود عن الموالفة
Device	جهاز . نبيطة
Deviation	انحراف
Dial	قرص مدرج
Diamagnetic	مغناطيسية مترأوية
Diaphragm	غشاء . طبلة
Dielectric	عازل كهربائي
Dielectric constant	ثابت العزل . ثابت العازل
Dielectric hysteresis	تخلفية العزل
Dielectric loss	فقد العازل
Dielectric phase angle	زاوية طور العازل
Dielectric polarization	استقطاب العازل
Differential analyser	محال تفاضلي
Differential capacitor	مكثف تفاضلي
Differential gain	كسب تفاضلي
Differential galvanometer	كالفانومتر تفاضلي
Differential relay	مرحل تفاضلي
Differentiating circuit	دائرة تفاضلية
Diffraction	حيود
Diffraction angle	زاوية الحيود
Diffraction pattern	نمط الحيود
Digit	رقم
Digital computer	حاسبة رقمية
Diode	صمام ثنائي . دايود
Diode detector	كاشف ثنائي
Diode rectifier	مقوم ثنائي
Dip	ميل . هبوط
Diplexer	ثنائي الاشارة . دايبلكسر
Dipole	ذوقطين
Dipole aerial	هوائي ذوقطين
Dipole moment	عزم ذوقطين
Direct coupled amplifier	مضخم مباشر الاقتران

Direct current	تيار مستمر. مباشر
Direct current generator	مولد تيار مستمر
Direct current motor	محرك تيار مستمر
Directional aerial	هوائي اتجاهي
Directional coupler	قارن اتجاهي
Director	موجه
Disc	قرص
Discharge	تفريغ
Discrimination	تمييز
Discriminator	مميز
Disintegration voltage	فولتية الانحلال
Displacement	ازاحة
Displacement current	تيار الازاحة
Dissipation	تبديد. تبديد
Distortion	تشويه
Distortion factor	عامل تشويه
Distorted wave	موجة مشوهة
Distributed amplifier	مضخم موزع
Distributed load	حمل موزع
Distributed capacitance	سعة موزعة
Distributed constant	ثابت موزع
Distributor	موزع
Distribution board	لوحة توزيع
Distribution station	محطة توزيع
Diversity factor	عامل تباين
Divergence	انفراج. تفرق
Diverter	مصرفة
Donor impurities	شوائب معطية
Doping	تطعيم
Double triode	صمام ثلاثي مزدوج
Double beam C. R. T.	انبوبة اشعة المهبط ثنائية الحزمة
Double pole switch	مفتاح ذو قطبين. مزدوج القطب

Doubler	مضاعف
Double tuned circuit	دائرة ثنائية التوائف
Double throw switch	مفتاح ذو توجه يلبتين
Double sideband transmission	نقل ثنائي الحزمة الجانبية
Double wound motor	محرك ثنائي اللف
Drift	انسياق
Drift velocity	سرعة الانسياق
Drop resistor	مقاوم هبوط
Dry cell	خلية جافة
Dry plate rectifier	مقوم ذلولوح جاف
Dummy arial	هوائي اصطناعي
Dummy load	حمل اصطناعي
Duplex operation	تشغيل مزدوج
Duplex telegraph	تلفراف مزدوج
Dynamic	ديناميكي . حركي
Dynamic characteristics	مميزات ديناميكية
Dynamic loudspeaker	مجهار ديناميكي
Dynamic resistance	مقاومة ديناميكية
Dynamo	مولد . داينامو
Dynamometer	داينوموتر
Dynatron oscillator	مذبذب دناكتروني
Dyne	داين
Dynode	داينود
Earphone	سماعة اذن
Earpiece	قطعة اذن
Earth capacitance	سعة ارضية
Earth current	تيار ارضي
Earthing	التوصيل بالارض
Earth plate	لوح ارضي
Earth terminal	طرف ارضي
Earthed wire	سلك ارضي
Echo	صدى

Echo suppressor	كاتم صدى
Eddy current	تيار دوامي . تيار اعصاري
Eddy current loss	فقد التيار الدوامي
Edge effect	تأثير الحافة
Effective capacitance	سعة فعالة . تأثيرية
Effective resistance	مقاومة فعالة
Effective value	قيمة فعالة
Efficiency	كفاءة . كفايه . مردود . نجاعه
E. H. F. (extra high frequency)	تردد عالي جداً
Electrical attraction	جذب كهربائي
Electrical axis	احداثي كهربائي
Electric cell	خلية كهربائية
Electrical constant	ثابت كهربائي
Electrical charge	شحنة كهربائية
Electrical conduction	توصيل كهربائي
Electrical degree	درجة كهربائية
Electric field	مجال كهربائي
Electric flux	تدفق كهربائي
Electric moment	عزم كهربائي
Electric polarization	استقطاب كهربائي
Electric shock	صدمة كهربائية
Electric strength	متانة الكهربائية
Electric stress	اجهاد كهربائي
Electric transducer	محول طاقة كهربائي
Electricity	كهربائية . كهربية
Electrification	كهربة . تكهرب
Electro ballistics	علم القذائف الكهربائية
Electro biology	علم الاحياء الكهربائي
Electro chemical series	المتسلسلة الكيميائية الكهربائية
Electro chemical equivalent	المكافئ الكيميائي الكهربائي
Electrode	قطب كهربائي . الكاثود
Electrode current	تيار القطب الكهربائي

Electrode dissipation	تبديد القطب الكهربي
Electro deposition	ترسيب كهربائي
Electro dynamics	علم الديناميكا الكهربائية
Electro dynamometer	داينموميتر كهربائي
Electro flourescent	فلورية كهربائية
Electroforming	تشكيل كهربائي . تكوين كهربائي
Electrolysis	تحلل كهربائي . تحليل كهربائي
Electrolyte	الكتروليت
Electrolytic capacitor	مكثف الكتروليتي
Electrolytic cell	خلية الكتروليتية
Electrolytic detector	مكشاف الكتروليتي
Electrolytic polishing	تلميع الكتروليتي
Electrolytic rectifier	مقوم الكتروليتي
Electrolytic tank	خزان الكتروليتي
Electromagnet	مغناطيس كهربائي
Electromagnetic deflection	انحراف كهرومغناطيسي
Electromagnetic focusing	تركيز كهرومغناطيسي
Electromagnetic lens	عدسة كهرومغناطيسية
Electromagnetic loudspeaker	جهاز كهرومغناطيسي
Electromagnetic radiation	اشعاع كهرومغناطيسي
Electromagnetic relay	مرحل كهرومغناطيسي
Electromagnetic spectrum	طيف كهرومغناطيسي
Electromagnetic wave	موجة كهرومغناطيسية
Electromechanical device	جهاز كهروميكانيكي
Electromechanical recorder	مسجل كهروميكانيكي
Electrometer	كشاف . الكتروميتر . مقياس الكهربائية
Electromotive force	قوة دافعة كهربائية (ق.د.ك.)
Electron	الكترون . كهيزب
Electron beam	حزمة الكترونية
Electron beam tube	انبوبة الحزمة الالكترونية
Electron coupled oscillator	مذبذب متقارن الكترونيا
Electron density	كثافة الكترونية

Electron drift	انسياب الكتروني
Electron emission	انبعاث الكتروني . ابعثات الكتروني
Electron gun	مدفعة الكترونية
Electron lens	عدسة الكترونية
Electron microscope	مكروسكوب الكتروني
Electron mirror	مرآة الكترونية
Electron multiplier	مضاعف الكتروني . مضاعف الكترونيات
Electron phototube	انبوبة ضوئية الكترونية
Electron ray tube	صمام شعاع الكتروني
Electron telescope	تلسكوب الكتروني
Electron volt	الكترون فولت
Electronic charge	شحنة الكترونية
Electronics	الا لكترونيات
Electronic valve	صمام الكتروني
Electro-optical effect	تأثير كهرو ضوئي
Electroscope	الكتروسكوب . كاشف . مكشاف كهربائي
Electrostatic charge	شحنة الكتروستاتيكية
Electrostatic corona	تفريغ هالي الكتروستاتيكي
Electrostatic field	مجال الكتروستاتيكي
Electrostatic focusing	تركيز بؤري الكتروستاتيكي
Electrostatic instrument	جهاز الكتروستاتيكي
Electrostatic lens	عدسة الكتروستاتيكية
Electrostatic loudspeaker	مجهار الكتروستاتيكي
Electrostatic memory	ذاكرة الكتروستاتيكي
Electrostatic microphone	لا قطع الكتروستاتيكي
Electrostatic screen	حاجز الكتروستاتيكي
Electrostatic system of units	نظام الوحدات الا لكتروستاتيكية
Electrostatic voltmeter	فولتميتر الكتروستاتيكي
Electrostatics	علم الكتروستاتيكي . الكهربية الساكنة
Element	عنصر
Emission	انبعاث . ابعثات . انشاق
Emitter	باعث

Energy	طاقة
Energy band	شريط الطاقة
Energy level diagram	مخطط بنسوب الطاقة
Equalization	عوازنة
Equalizer	مساوي . معادل
Equalizing pulse	نبض مساوي
Equipotential	متساوي الجهد
Equivalent circuit	دائرة معادلة
Equivalent diode	صمام ثنائي معادل
Equivalent network	شبكة مكافئة . شبكة معادلة
Equivalent resistance	مقاومة مكافئة : مقاومة معادلة
Erg	ايرك
Error signal	اشارة الخطأ
Exchange	بدالة
Excitation	اثارة . استشارة
Excitation anode	مصعد الاثارة
Excited atom	ذرة مثارة
Exciter	مشير
Exciting current	تيار مشير
Expansion	تمدد
Explosion	النفجار
External feedback	تغذية عكسية خارجية
External characteristics	مميزات خارجية . خواص خارجية
External circuit resistance	مقاومة الدائرة الخارجية
Extrinsic	دخيل : عارض
Extrinsic semiconductor	شبه موصل دخيل
Fall time	زمن السقوط
Farad	فاراد
Farad meter	مقياس السعة : فارادميتر
Fault current	تيار العطب
Feedback	تغذية عكسية
Feedback admittance	مساحة التغذية العكسية

Feedback loop	دائرة التغذية العكسية
Feedback control system	نظام السيطرة بالتغذية العكسية
Feedback path	ممر التغذية العكسية
Feeder	مغذى
Feed forward	تغذية امامية
Fermi level	منسوب فيرمي
Ferromagnetic material	مادة عالية الانفاذية المغناطيسية
Ferro magnetism	مغناطيسية حديدية
Fidelity	جودة
Field	مجال • حقل
Field ampere turn	امبير لفات المجال
Field coil	ملف المجال
Field control	السيطرة المجالية
Field density	كثافة المجال
Field discharge	تفريغ المجال
Field emission	انبعاث المجال
Field excition	اثارة المجال
Field intensity	شدة المجال
Field of vision	مجال الرؤية
Field strength	قوة الرؤية
Field windings	لفات المجال
Field effect transistor	ترانزستور تأثيري المجال
Figure of merit	رقم الاستحقاق
Filament	فتيلة
Filament circuit	دائرة الفتيلة
Filament current	تيار الفتيلة
Film resistor	مقاوم غشائي
Filter	مرشح
Filter attenuation	توهين المرشح
Filter discrimination	تجهيز المرشح
Fine tuning	موالفة دقيقة
Flexible wire	سلك مرن

Flicker	ارتعاش . خفقان . التماع
Flicker effect	تأثير الارتعاش
Flip flop	نطاط . قلب فلوب
Flash-over	قفز الوميض
Floating action	عملية العوم
Floating battery	بطارية عائمة
Floating grid	شبكة طليقة . شبكة عائمة
Floating potential	جهد طليق
Flow diagram	مخطط الامرار
Flow meter	مقياس السريان
Fluorescence	الفلورية . التفلور
Fluorescent lamp	مصباح فلوري . متفلور
Fluorescent screen	شاشة فلورية . متفلورة
Fluoroscope	فلوروسكوب
Fluctuation	تموج . تراوح
Flux	تدفق . فيض
Flux density	كثافة التدفق
Flux gate	بوابة التدفق
Flux leakage	تسرب التدفق
Flux linkage	وصلية التدفق
Flux meter	مقياس التدفق
Flyback	ارتداد
Flying spot scanner	ماسحة بالبقة الطائرة
Flywheel phenomena	ظاهرة الدولاب الطيار . ظاهرة الحذافة
F. M. (Frequency Modulation)	تضمين التردد
F. M. reciever	مستقبل بتضمين التردد
Focusing coil	ملف التركيز البؤري . ملف تجميع
Focusing electrode	قطب التركيز البؤري
Folded dipole	ذو القطبين المملفوف
Forbidden band	شريط محرم
Force factor	عامل القوة

Forced oscillation	ذبذبات قسرية
Forward voltage	فولتية امامية
Fourier analysis	تحليل فوريير
Fourier transform	تحويلة فوريير
Four terminal network	شبكة رباعية الاقطاب . الاطراف
Frame	اطار
Frame control	سيطرة اطارية
Frame frequency	تردد اطارى
Frame period	فترة اطارية
Free charge	شحنة طليقة . حره
Free electron	الكثرون طليق . حر
Free field	مجال طليق
Free oscillation	ذبذبات حرة
Free space characteristics	مميزات الفضاء الطليق
Frequency	تردد
Frequency band	شريط التردد
Frequency changer	مبدلة التردد . مغير التردد
Frequency compensator	معوضة التردد
Frequency control	سيطرة ترددية
Frequency converter	مغير التردد
Frequency deviation	انحراف التردد
Frequency discriminator	ميز التردد
Frequency distortion	تشوه التردد
Frequency divider	مقسم التردد
Frequency drift	انسياق التردد
Frequency doubler	مثنى التردد
Frequency meter	مقياس التردد
Frequency modulation	تضمين التردد
Frequency multiplier	مضاعف التردد
Frequency range	مدى التردد
Frequency response	تجاوب التردد
Frequency response characteristics	مميزات استجابته التردد

Frequency selectivity	انتقاء التردد
Frequency spectrum	طيف التردد
Frequency stability	استقرار التردد
Frequency stabiliztion	تثبيت التردد
Frequency standard	تردد قياسي
Frequency swing	تأرجح التردد
Fresnel zone	منطقة فريزنل
Fringing	تهذب
Full load	حمل تام
Full load efficiency	كفاءة الحمل التام
Full load voltage	فولتية الحمل التام
Fullwave Rectifier	مقوم الموجة الكاملة. المقوم الكامل للموجة
Fullwave Rectitication	التقوم الكامل للموجة
Function generator	مولدة وظيفية
Function switch	مفتاح وظيفي
Function unit	وحدة وظيفية
Fundamental	اساسي
Fundamental component	مركبة اساسية
Fundamentalfrequency	تردد اساسي
Fundamental tone	نغمة اساسية
Fundamental units	وحدات اساسية
Fuse	مصهر. فاصم
Gain	كسب
Gain control	سيطرة الكسب
Galaxy noise	ضوضاء مجرية
Galvanic cell	خلية كلفانية
Galvanic current	تيار كلفاني
Galvanometer	كلفانومتر
Galvanometer constant	ثابت كلفانوميتر
Galvanometer shunt	مفرع كلفانوميتر
Gamma correction	تصحیح كاما. جيمي

Gamma ray	اشعة كاما
Gamma rays spectrometer	مقياس طيف اشعة كاما
Gap admittance	مسايرة الفجوة
Gap factor	عامل الفجوة
Gap length	طول الفجوة
Gas breakdown	انهيار الغاز
Gas cell	خلية غازية
Gas diode	صمام ثنائي غازي
Gas discharge	تفريغ غازي
Gas discharge tube	انبوبة تفريغ غازي
Gas photo tube	انبوبة ضوئية غازية
Gas tube	انبوبة غازية
Gate	بوابة
Gate detector	بوابة كاشفة
Gate impedance	مانعة البوابة
Gate voltage	فولتية البوابة
Gating	امرار. تحكم
Gauge	مقياس
Gauss	كاوس
Gaussmeter	مقياس الكاوس . كاوسميتر
Generator	مولد
Geometric amplification factor	عامل التضخيم الهندسي
Geometric capacitor	مكثف هندسي
Geometric distortion	تشويه هندسي
Germanium	جرمانيوم
GHz (Gegahertz)	جيجاهيرتز
Ghosty picture	صورة شبحية
Glow discharge	تفريغ توهجي
Glow lamp	مصباح توهجي
Glow switch	مفتاح توهجي
Gold leaf electroscope	الكتروسكوب ذو ورقتين ذهبيتين
Governor	متحكم. حاكم

Gradient meter	مقياس التدرج بالميلان
Grid	شبكة
Grid bias	انحياز الشبكة . الانحياز الشبكي
Grid capacitor	مكثف الشبكة
Grid characteristics	مميزات الشبكة
Grid current	تيار الشبكة
Grid leak	انسياب الشبكة . نضح الشبكة . تسرب الشبكة
Grid modulation	تضمين الشبكة
Grid swing	تأرجح الشبكة
Grid voltage	فولتية الشبكة
Grid leak detector	مكشاف التسرب للشبكة
Grid pulse modulation	التضمين النبضي للشبكة
Grid supressor resistor	مقاوم كبت الشبكة
Ground	أرضي
Ground absorption	امتصاص ارضي
Ground control	سيطرة ارضية
Ground position indicator	مؤشر الموقع الارضي
Ground wave	موجة ارضية
Grounded	مؤرض . متصل بالارض
Grounded anode amplifier	مضخم مؤرض المصعد
Grounded cathode amplifier	مضخم مؤرض المهبط
Grounded grid amplifier	مضخم مؤرض الشبكة
Ground refelcted wave	موجة معكوسة من الارض
Group frequency	تردد جماعي
Group operation	تشغيل جماعي
Group velocity	سرعة المجموعة
Guard ring	حلقة حارسة
Guided field	مجال موجه
Guided wave	موجة موجهة
Gun gyrator	مدفعة دوامة
Gyro frequency	تردد القادوم

Gyroscope	الجهاز الدوامي . جايروسكوب . المجلة الدوارة
Half adder	نصف جامع
Half life	نصف العمر
Half wave dipole	هوائي ذو قطبين نصف موجي
Half wave rectification	تقوم نصفني الموجة . تقوم نصف موجي
Half wave rectifier	مقوم نصفني الموجة
Hall coefficient	معامل هول
Hall effect	تأثير هول
Hand counter	عداد يدوي
Hand set	جهاز يدوي
Harmonic	توافقي
Harmonic analyser	محلل توافقي
Harmonic distortion	تشوه توافقي
Harmonic generator	مولد توافقي
Harmonic motion	حركة توافقية
Harmonic series	متسلسلة توافقية
Hartley oscillator	مذبذب هارتي
Hay bridge	قنطرة هاي
Head amplifier	مضخم رأسي
Heat coil	ملف حراري
Heat detector	كاشفة حرارية
Heater voltage	فولتية المسخن
Heating pattern	نموذج التسخين
Heaviside layer	طبقة هيفسايد
Heavy current	تيار شديد
Height control	ضابط الارتفاع
Helical	حلزوني
Helipot	هيليوت
Helix	حلزون
Henry	هنري

Heptode	صمام سباعي
Hertz	هيرتز
Hetrodyne detection	كشف هيترودايني
Hetrodyne frequency	تردد هيترودايني
Hetrodyne reception	استقبال هيترودايني
Hexode	صمام سداسي
High fidelity amplifier	مضخم عالي الجودة
High frequency (H.F.)	تردد عالي
High tension	قوتتر عالي
High pass filter	مرشح امرار عالي
High resistance voltmeter	فولتميتر عالي المقاومة
High velocity scanning	مسح عالي السرعة
Hole current	تيار فراغي
Hole density	كثافة فراغية
Hole trap	مصيدة فراغية
Homopolar generator	مولد متجانس القطب
Homopolar magnet	مغناطيس متجانس القطب
Hook up wire	سلك مشيت بخطاف
Horizontal blanking	طمس افقي
Horizontal centering control	متحكم التمرکز الافقي
Horizontal polarization	استقطاب افقي
Horizontal resolution	تحليل افقي
Horizontal synchronizing pulse	نبضة التزامن الافقي
Horn loudspeaker	مجهاز بوق
Horsepower	القدرة الحصانية
Horseshoe magnet	مغناطيس حذاء الفرس
Hot cathode	مهبط ساخن
Hum	طنين
Hunting	شغلط
Hybrid junction	تلامس هجين
Hybrid set	جهاز هجين
Hydrometer	هيدروميتر

Hyperbolic navigation	ملاحة زائدية المقطع
Hysteresis	التخلفية
Hysteresis loop	دأره التخلفية
Hysteresis loss	فقدان التخلفية. فقدان تخلفي
Iconoscope	ايكونوسكوب
Ideal transformer	محول مثالي
Idle component	مركبة عاطلة
I.F. amplifier (intermediate frequency amplifier)	مضخم الترددات البيئية
Ignition interference	تداخل الاشعال
Ignitor electrode	قطب الاشعال
Ignitor rod	قضيب الاشعال
Ignitor voltage drop	هبوط فولتية الاشعال
Ignitron	اكتاترون. جهاز الاشعال
Ignitron rectifier	مقوم اشعالي
Illumination	اضاءه
Image admittance	مسامحة الصورة
Image convertter	مغير الصورة
Image frequency	تردد الصورة
Image iconoscope	ايكونوسكوب الصورة.
Image impedance	مانعة الصورة
Image interference	تداخل الصورة
Image orthicon	اورثيكون الصورة
Image phase constant	ثابت طور الصورة
Image ratio	نسبة الصورة
Image tube	انبوبة الصورة
Imaginary	خيالي
Impact ionization	تاين بالاصطدام
Impedance	مانعة. معاوقة
Impedance coupling	تقازن بممانعة
Impedance matching	تواؤم بممانعة
Impulse	دفع

Impulse excitation	إشارة بالدفع
Impulse generator	مولد بالدفع
Impulse inertia	القصور الذاتي للدفع
Impulse transmission	نقل بالدفع
Impurity level	منسوب الشوائب
Incident wave	موجة ساقطة
Incremental Induction	حث تزايدى
Incremental permeability	الانفاذية التزايدية
Indicating instrument	جهاز تأشير
Indicator gate	بوابة التأشير
Indicator tube	انبوبة التأشير
Indirectly heated cathode	مهبط غير مباشر التسخين
Induced current	تيار مستحث. تيار تحريضي. تيار تأثيري
Induced emf	ق. د. ك. المستحثة
Induced polarization	استقطاب بالحث
Inductance	محاثة. تأثيرية. مؤثرة
Induction coil	ملف حثي
Induction furnace	فرن حثي
Induction generator	مولد حثي
Induction heating	تسخين حثي
Induction instrument	جهاز قياس حثي
Induction machine	ماكينة حثية
Induction meter	مقياس حثي
Induction motor	محرك حثي
Inductive load	حمل حثي
Inductive reactance	مفاعلة حثية
Inductively coupled circuit	دائرة متقارنة بالحث
Information contents	محتويات المعلومات
Infra-red	دون الحمراء. تحت الأحمر
Infra-red detector	مكشاف مادون الحمراء
Infra-red image converter	مغير الصورة مادون الحمراء
Infra-red maser	ميزر مادون الحمراء

Infrasonic frequency	تردد دون المسموع
Inherent regulation	تنظيم مستاصل
Injection	حقن
Injection grid	شبكة الحقن
In phase	متحد الطور
Input	مدخل
Input gap	فجوة المدخل
Input impedance	مانعة المدخل
Insertion gain	كسب الادخال
Insertion loss	فقد الادخال
Installation	تأسيس
Instantaneous frequency	تردد آني
Instantaneous power	قدرة آنية
Instantaneous value	قيمة آنية
Instructions	تعليمات
Instruction code	رمز التعليمات
Instrument accuracy	دقة الجهاز
Instrument damping	مضاهلة الجهاز
Instrument rating	تقنين الجهاز
Instrument sensitivity	حساسية الجهاز
Instrument shunt	مفرع الجهاز
Insulator	عازل
Insulation resistance	مقاومة العزل
Integrated Circuits	دوائر متكاملة
Integrating instrument	جهاز مكامل
Integrator	مكاملة
Intensity level	منسوب الشدة
Intensity modulation	تضمين الشدة
Intensity of magnetisation	شدة المغناطيسية
Interaction gap	فجوة الفعل المتبادل
Interaction impedance	مانعة الفعل المتبادل

Interaction space	فراغ الفعل المتبادل
Interconnected system	نظام اتصال داخلي
Interference	تداخل
Interference inverter	عاكسة تداخلية
Interference pattern	نموذج التداخل
Interferometer	مقياس التداخل
Interlaced scanning	مسح تشابكي
Interlock	واشحة ضابطة تداخلية
Intermediate frequency amplifier	مضخم الترددات البينية
Intermediate frequency transformer	محول الترددات البينية
Intermediate frequency response	استجابة الترددات البينية
Internal correction voltage	فولتية التصحيح الداخلي
Internal resistance	مقاومة داخلية
Intrinsic conduction	التوصيل الاصيل
Intrinsic crystal	بلورة اصيلة
Intrinsic mobility	قابلية الحركة الاصيلية
Intrinsic semiconductor	شبه موصل أصيل
Inverse current	تيار عكسي
Inverse limiter	محدد عكسي
Inverse network	شبكة عكسية
Inverse peak voltage	فولتية الذروة العكسية
Inverse voltage	فولتية عكسية
Inverter	عاكسة
Ion	ايون
Ion beam	حزمه ايونية
Ion density	كثافة ايونية
Ion migration	ارتحال ايوني
Ion source	مصدر ايوني
Ion spot	بقعة ايونية

Ionic potential	الجهد الايوني
Ionic heated cathode	مهبط ايوني التسخين
Ionization	تأين
Ionization chamber	حجرة التأين
Ionization current	تيار التأين
Ionization gauge	مقياس التأين
Ionization time	زمن التأين
Ionization potential	جهد التأين
Ionization level	منسوب التأين
Ionized layer	طبقة متأينة
Ionosphere	الايونوسفير . الفضاء الايوني
Ion region	المنطقة الايونية
Ion wave	موجة ايونية
Iron loss	فقد حديدي
Isolation	فصم . انعزال
Isolation transformer	محول فاصم
Isotropic dielectric	عازل نظير
Iterative impedance	مانعة متكررة
Jack	مرفاع . مقبس
Jack box	صندوق المقابس
Joule	جول
Joule effect	تأثير جول
Joule meter	مقياس جول
Joule's law	قانون جول
Junction	تلامس ، ملتقى . توصيلية
Junction rectifier	مقوم تلامسي
Junction transistor	ترانزستور تلامسي
Junction coupling	تقارن تلامسي
KHz (Kc/s)	كيلو هيرتز . كيلوسايلكل
Kelvin bridge	قنطرة كلفن
Kelvin effect	ظاهرة كلفن
Kenotron	كينوترون

Kerr cell	خلية كير
Kerr effect	تأثير كير
Keying	ارسال الاشارة التلغرافية
Kilo ampere	كيلو امبير
Kilo volt (KV)	كيلو فولت
Kilo volt ampere (KVA)	كيلو فولت امبير
Kilowatt	كيلو واط
Kilowatt-hour	كيلو واط ساعة
Kinescope	كاينسكوب
Kirchhoff's laws	قانوني كرشوف
Klystron	كلايسترون
Klystron amplifier	مضخم كلايسترون
Klystron oscillator	مذبذب كلايسترون
Ladder network	شبكة سلمية
Lag	لحق . تخلف
Lagging current	تيار لاحق
Lagging load	حمل لاحق
Lamination	رقيقة
Laser	ليزر
Lateral recording	تسجيل جانبي
Lateral reproducing	اعادة الانتاج الجانبي
Lattice filter	مرشح متشابك
Lattice parameter	باراميتير التشابك . بعد التشابك
Lead acid cell	خلية رصاصية حامضية
Leading current	التيار السابق
Leading edge pulse	الحافة المتقدمة للنبضة
Leakage	تسرب
Leakage current	تيار متسرب . تيار التسرب
Leakage flux	تدفق متسرب
Leakage power	القدرة المتسربة
Leakage reactance	مفاعلة تسربية
Leakage resistance	مقاومة تسربية

Lecher wire	خط ليشر . خط ليكر
Lenz's laws	قانون لينز
Level compensator	معووضة المنسوب
Light efficiency	كفاءة الضوء
Lightning arrestor	مانعة الصواعق
Lightning conductor	موصل صواعق
Limiter	محدد
Limiting factor	عامل التحديد
Limit of saturation	حد التشبع
Line amplifier	مضخم الخط
Line detection	كشف الخط
Line distortion	تشويه الخط
Line modulation	تضمين الخط
Line rectification	تقويم الخط
Line scanning	مسح الخط
Line sweep	أكتساح الخط
Linearity control	السيطرة التناسبية
Link	وصل
Linkage	الوصلية . التواصل . ارتباط . ارباط
Lissagous figure	رسم ليساجوس . رسم ليساجوس
L-network	شبكة - ل
Load	حمل
Load characteristics	مميزات الحمل
Load curve	منحني الحمل
Load factor	معامل الحمل
Load impedance	ممانعة الحمل
Load matching	موادمة الحمل
Load regulator	منظم الحمل
Local oscillation	تذبذب موضعي . تذبذب موضعي
Location	موقع
Locking relay	مرحل غالق
Logarithmic decrement	تناقص لوغاريتمي

Logarithmic resistor	قاوم لوغاريتمي
Logic	منطق
Logical design	تصميم منطقي
Logical diagram	مخطط منطقي
Logical element	عنصر منطقي
Logical symbol	رمز منطقي
Long wave	موجة طويلة
Longitudinal wave	موجة طولية
Long line effect	تأثير الخط الطويل
Loop	داره . دوره . حلقة
Loop current	تيار الدارة
Loop gain	كسب الدارة
Loose coupling	تقارن ضعيف
Loss factor	عامل الفقد
Lossy line	خط عالي الفقد
Loudspeaker	مجهر
Low frequency	تردد منخفض
Low frequency compensation	تعويض التردد المنخفض
Low level modulation	تضمين منخفض المنسوب
Low loss line	خط منخفض الفقد
Low pass filter	مرشح امرار منخفض
Low power modulation	تضمين منخفض القدرة
Lower side band	الحزمة الجانبية السفلى
L.T. battery (Low tension battery)	بطارية الجهد المنخفض
Lumen	لومن
Luminance	توهج
Luminosity	توهجية . تالق
Luminous flux	تدفق التوهجي
Luminous intensity	شدة التوهج
Lumped	مكتل
Lux	لكس

Luxmeter	لكسميتر. مقياس الاضاءة
Machine language	لغة الماكنة
Magic eye	عين سحرية
Magnet	مغناطيس
Magnet gap	فجوة مغناطيسية
Magnetic alloys	سبائك مغناطيسية
Magnetic amplifier	مضخم مغناطيسي
Magnetic armature	متحرض مغناطيسي
Magnetic biasing	تحيز مغناطيسي
Magnetic circuit	دائرة مغناطيسية
Magnetic core	قلب مغناطيسي
Magnetic deflection	انحراف مغناطيسي
Magnetic delay line	خط التأخير المغناطيسي
Magnetic displacement	ازاحة مغناطيسية
Magnetic field	مجال مغناطيسي
Magnetic field intensity	شدة المجال المغناطيسي
Magnetic flux	التدفق المغناطيسي
Magnetic flux density	كثافة التدفق المغناطيسي
Magnetic force	القوة المغناطيسية
Magnetic hysteresis	التخلفية المغناطيسية
Magnetic induction	الحث المغناطيسي
Magnetic leakage	التسرب المغناطيسي
Magnetic lens	عدسة مغناطيسية
Magnetic lines of force	خطوط القوة المغناطيسية
Magnetic memory	ذاكرة مغناطيسية
Magnetic linkage	الوصلية المغناطيسية
Magnetic pole	قطب مغناطيسي
Magnetic recorder	مسجلة مغناطيسية
Magnetic saturation	تشبع مغناطيسي
Magnetic shell	غلاف مغناطيسي
Magnetic shielding	حجب مغناطيسي
Magnetic space constant	ثابت الفراغ المغناطيسي

Magnetic susceptibility	التأثرية المغناطيسية
Magnetic tape	شريط مغناطيسي
Magnetic wire	سلك مغناطيسي
Magnetizing coil	ملف التمهنت. ملف المنظفة
Magnetizing current	تيار التمهنت
Magnetization curve	منحني التمهنت
Magnetomotive force	قوة دافعة مغناطيسية
Magnetostatic field	المجال الاستاتيكي المغناطيسي
Magnetron	مكنترون
Magnetron critical voltage	فولتية المكنترون الحرجة
Magnetic polarisation	استقطاب مغناطيسي
Magnetron mode	نسق المكنترون
Magnetron oscillator	مذبذب مكنتروني
Main anode	مصعد رئيسي
Main gap	فجوة رئيسية
Majority carrier	الاعلبيية الناقلة
Manganin	منكينين
Man made noise	الضوضاء المصطنعة
Make pulses	نبضات الوصل
Maser	ميزر
Masking	تغطية . حجب
Mass spectrograph	سبكتروكراف كتلي
Mass spectrometer	سبيكتروميتر كتلي
Master oscillator	مذبذب رئيسي
Master trigger	مقداح رئيسي
Matched load	حمل متوائم
Matched waveguide	موجه الموجة المتوائم
Matching	مواءمة
Matrix	مصفوفة . ميتركس
Maxwell bridge	قنطرة ماكسويل
Mechanical analogue	نظير ميكانيكي
Mechanical impedance	مانعة ميكانيكية

Medium frequency (M.F.)	ردد متوسط (ت . م)
Mega hertz	ميكا هيرتز
Mega volt	ميكا فولت
Mega volt ampere	ميكا فولت امبير
Mega watt	ميكا واط
Mega ohm	ميكا اوم
Memory capacity	سعة الذاكرة
Mercury pool	بركة زئبق
Mercury arc converter	مغير قوسي زئبقي
Mercury arc rectifier	مقوم قوسي زئبقي
Metallic bond	آصرة معدنية
Metallic insulator	عازل معدني
Metal rectifier	مقوم معدني
Mho	موه . مو
Mica capacitor	مكثف من المايكا
Microammeter	مايكرو اميتر
Micro electronics	علم الالكترونيات الدقيقة
Micro farad	مايكرو فراد
Micro henry	مايكرو هنري
Micron	مايكرون
Microphone	مايكروفون . لاقطة
Microphony	مايكروفونية
Microscope	مايكروسكوب
Micro second	مايكرو ثانية
Micro volt	مايكرو فولت
Micro voltmeter	مايكرو فولتميتر
Micro watt	مايكرو واط
Micro wave	موجة دقيقة
Migration tube	انبوب تحليل الارتحال
Miller effect	تأثير ميلر
Miller integrator	مكاملة ميلر
Miller sweep generator	مولد ميلر الاكتناسحي

Mismatch	غير متوائم
Mixed value	قيمة ممزوجة
Mixer	مازجة
MKS system	نظام المتر كيلوغرام ثانية (م . ك . ث) نظام مكث .
M. M. F. (Magneto motive force)	القوة الدافعة المغناطيسية (ق . د . م)
Mode number	عدد نسقي
Mode separation	فصل نسقي
Moderated amplifier	مضخم معتدل
Moderated quantity	كمية معتدلة
Moderated stage	مرحلة معتدلة
Moderated wave	موجة معتدلة
Modulating electrode	قطب مضمن
Modulating signal	اشارة مضمنة
Modulation	تضمين . تعديل . تشكيل
Modulation depth	عمق التضمين
Modulation factor	عامل التضمين
Modulation index	دليل التضمين
Modulation pattern	نموذج التضمين
Modulator	مضمن
Molecule	جزيء
Monitoring amplifier	مضخم مراقبة
Monitoring key	مفتاح مراقبة
Monochrome channel	قناة احادية اللون
Monochrome signal	اشارة احادية اللون
Monostable	احادى الاستقرار
Morse telegraphy	تلغراف مورس
Motor	محرك
Motor field control	السيطرة بمجال المحرك
Motor-generator set	مجموعة محرك ومولد
Motor torque regulator	منظم عزم المولد

Moving coil instrument	جهاز بملف متحرك
Moving coil loudspeaker	مجهاز بملف متحرك
Moving microphone	مايكروفون متحرك
Moving iron instrument	جهاز متحرك الحديدية
Moving magnet galvanometer	كلفانوميتر متحرك المغناطيسي
Moving target indicator	مؤشر متحرك الهدف
Multi channel analyser	محلل متعدد القنوات
Multielectrode valve	صمام متعدد الاقطاب
Multiplex	متعدد الاتصال
Multiplex channel	قناة متعددة الاتصال
Multiplex radio	راديو متعدد الاتصال
Multiplier	مضاعف
Multivibrator	مهتز متعدد التوافقيات . ملتفايبريتور . مهتزة كاثرة
Mutual capacitance	سعة تبادلية
Mutual conductance	مواصلة تبادلية
Mutual impedance	ممانعة تبادلية
Mutual inductance	محاثة تبادلية
Mutual inductor	ملف حث تبادلي
Nano farad	نانوفراد
Natural frequency	تردد طبيعي
Natural period	فترة طبيعية
Natural response	استجابة طبيعية
Natural resonance	رنين طبيعي
Negative	سالبة
Negative bias	انحياز سالبة
Negative charge	شحنة سالبة
Negative electrode	قطب سالبة
Negative feedback	تغذية عكسية سالبة
Negative glow	توهج سالبة
Negative ion	أيون سالبة
Negative modulation	تضمين سالبة

Negative image	صورة سالبة
Negative resistance	مقاومة سالبة
Neon	نيون
Neon lamp	مصباح نيوني
Neon oscillator	مذبذب نيوني
Neper	نيبير
Net loss	فقد صافي
Network	شبكة
Network analyser	محلل الشبكة
Network node	عقدة الشبكة
Network synthesis	اصطناع شبكة
Netural	متعادل
Neutral conductor	موصل متعادل
Neutralization	تعادل
Neutralizing inductor	مائف التعادل
Neutralizing voltage	فولتية التعادل
Neutron	نيوترون
Node	عقدة
Node voltage	فولتية العقدة
Noise	ضوضاء شوشرة. دوى
Noise amplitude modulation	تضمين الضوضاء السعوى
Noise bandwidth	عرض شريط الضوضاء
Noise carrier	حاملة الضوضاء
Noise circuit	دائرة الضوضاء
Noise reference	مرجع الضوضاء
Noise value	قيمة الضوضاء
Noise diode	صمام ثنائي ضوضائي
Noise factor	عامل الضوضاء
Noise field intensity	شدة ضوضاء المجال
Noise figure	الرقم الضوضائي
Noise generator	مواد ضوضاء
Noise intensity	شدة الضوضاء

Noise level	منسوب الضوضاء
Noise limiter	محدد الضوضاء
Noise meter	مقياس الضوضاء
Noise modulation	تضمين ضوضائي
Noise power	قدرة الضوضاء
Noise ratio	النسبة الضوضائية
Noise source	مصدر الضوضاء
Noise suppressor	كاتم الضوضاء
Noise voltage	فولتية الضوضاء
Non-inductive capacitor	مكثف لاهثي
Non-inductive circuit	دائرة لاهثية
Non-inductive resistor	مقاوم لاهثي
Non-linear distortion	تشويه لاهثي
Non-linear network	شبكة لاهثية
Non-response line	خط عدم الاستجابة
Not gate	بوابة لا
Notation	اشارة وضعية. عدو ضمني
Npn transistor	ترانزستور س س س
N-type conductivity	موصلية نوع س
N-type semiconductor	شبه موصل نوع س
Nuclear energy	طاقة نووية
Nuclear magnetic resonance	الرنين المغناطيسي النووي
Nuclear reactor	مفاعل نووي
Null method	طريقة الخمود
Nyquist diagram	مخطط نايكويست
Octal base	قاعدة ثمانية
Ohm's law	قانون اوم
On load tap change transformer	محول متغير التفرع عند الحمل
On-off control	سيطرة بالقطع والوصل
Open circuit	دائرة مفتوحة
Open wire	سلك مفتوح
Open circuit impedance	ممانعة الدائرة المفتوحة

Open loop control system	نظام سيطرة مفتوح الدارة
Operating point	نقطة التشغيل
Opposition	تعاكس
Opposition test	اختبار التعاكس
Optimum coupling	تقارن امثل
Optimum load	حمل امثل
Optimum operation	تشغيل امثل
Optimum programme	برنامج امثل
Or- circuit	دائرة او
Or- gate	بوابة او
Orthicon	اورثيكون
Oscillating current	تيار متذبذب
Oscillation	تذبذب . ذبذبة . نوسان
Oscillator	مذبذب . نائسة
Oscillatory circuit	دائرة تذبذبية
Oscillograph	مرسمة تذبذبات . اوسيلوكراف
Oscilloscope	مرسمة تذبذبات . اوسيلوسكوب
Out of phase	مختلف الطور
Output	اخراج . انتاج . حصيلية . خرج
Output power	قدرة الاخراج
Output impedance	مانعة الاخراج
Output meter	مقياس الاخراج
Output stage	مرحلة الاخراج
Output transformer	محول الاخراج
Output windings	ملفات الاخراج
Overall efficiency	كفاءة اجمالية
Over couplings	فوق الاقتران
Over current	تيار فوق العادة
Overdamped	فوق التضائل
Over excitation	فوق الاثارة
Overload capacity	فوق الحمل
Overload level	مستوى فوق التحمل . حد زيادة الحمل

Over head transmission line	خط نقل معلق
Over modulation	فوق التضمين
Overshoot	فوق التجاوز
Oxide coated cathode	مهبط مغطى بالاكسيد
Pad	وحدة توهين
Paired cable	قابلو مزدوج
Paper capacitor	مكثف ورقي
Parabola	قطع مكافئ
Parallel circuit	دائرة متوازية
Parallel resonance	رنين التوازي
Parallel wire lines	خط متوازي الاسلاك
Parallel wire resonator	رنانة متوازية الاسلاك
Paramagnetic material	مادة بارامغناطيسية. متوازية المغناطيسية
Parameter	بارامتر
Parametric amplifier	مضخم بارامترى
Parasitic oscillations	ذبذبات طفيلية
Parasitic torque	عزم طفيلي
Passive network	شبكة غير فعالة
Patch board	لوحة تجريبية
Peak cathode current	ذروة تيار المهبط
Peak forward voltage	ذروة الفولتية الامامية
Peak inverse voltage	ذروة الفولتية العكسية
Peak limiter	محدد الذروة
Peak load	ذروة الحمل
Peak power	ذروة القدرة
Peak output power	ذروة قدرة الاخراج
Peak pulse amplitude	اتساع ذروة النبضة
Peak to peak	من الذروة الى الذروة
Peak value	القيمة القصوى
Peak voltage	ذروة الفولتية
Penetration factor	عامل الاختراق
Pentode	خماسي

Perfect dielectric	عازل تام
Period	فترة . مدة الدورة . دور
Periodic resonance	رنين دوري
Periodic quantity	كمية دورية
Permanent magnet	مغناطيس دائم
Permeability	الانفاذية . قابلية النفاذ . نفاذية . نفوذية
Permeability tuning	الموازنة بالانفاذية
Permittivity	السماحية
Permittivity of free space	سماحية الفضاء المطلق
Phantom circuit	دائرة وهمية
Phase	الطور . وجه
Phase angle	زاوية الطور
Phase constant	ثابت الطور
Phase corrector	مصحح الطور
Phase delay	تأخير الطور
Phase deviation	انحراف الطور
Phase difference	فرق الطور
Phase equalizer	معادل الطور
Phase distortion	تشويه الطور
Phase inverter	عاكس الطور
Phase lag	تأخير الطور
Phase meter	مقياس الطور
Phase modulation (P.M.)	تضمين الطور
Phase shift	زحزحة الطور
Phase splitter	شاطر الطور
Phase velocity	سرعة الطور
Phase shifting network	شبكة زحزحة الطور
Photocell	خلية ضوئية
Photo conductive cell	خلية موصلة ضوئية
Photo diode	ضمام ثنائي ضوئي
Photo current	تيار ضوئي
photo electric cell	خلية كهرو ضوئية

Photo electric constant	ثابت الكهرو ضوئية
Photo electric system	نظام كهرو ضوئي
Photo electric work function	دالة الشغل الكهرو ضوئي
Photo emissive effect	تأثير الانبعاث الضوئي
Photo glow tube	أنبوب توهج ضوئي
Photon	فوتون
Photo sensitive resistance	مقاومة متأثرة بالضوء
Photo transistor	ترانستور ضوئي
Photo tube	أنبوبة ضوئية
Photo voltaic cell	خلية كيميائية ضوئية
Pi network	شبكة
Pick up	لاقط
Pick up capacitor	مكثف التقاط
Pick up crystal	بلورة التقاط
Pick up magnet	مغناطيس التقاط
Pick up vibration	اهتزاز التقاطي
Picofarad	بيكوفراد
Picture elements	عناصر الصورة
Picture inversion	عكس الصورة
Picture signal	اشارة الصورة
Picture transmission	الارسال الصوري
Picture tube	أنبوبة الصورة
Piezoelectric crystal	بلورة كهربائية اجهادية
Piezoelectric effect	تأثير كهربائي الاجهاد
Piezoelectric unit	وحدة كهربائية اجهادية
Piezoelectricity	كهربائية الاجهاد
Pilot lamp	مصباح بيان
P.I.V. (Peak inverse voltage)	فولتية الذروة العكسية
Plane polarized waves	أمواج مستوية الاستقطاب
Plasma	بلازما
Plasmatron	بلازماترون
Plate	مصعد . لوح

Plug board	لوحة المقياس
PN bounday	حد م س
PNP transistor	ترانزستور م س م
Point contact	نقطة تلامس
Point contact transistor	ترانستور نقطة التلامس
Poisson's equation	معادلة بواسون
Polar diagram	المخطط القطبي
Polarity	قطبية
Polarization	استقطاب
Polarized electrolytic capacitor	مكثف الكتروليتي قطبي
Polarized relay	مرحل مستقطب
Polyphase	متعدد الاطوار
Portable power supply	مجهز قدرة متنقل
Positive electrode	قطب موجب
Positive ion	ايون موجب
Positive picture modulation	تضمين الصورة الموجب
Positive grid oscillator	مذبذب موجب الشبكة
Positron	بوزترون
Potential	جهد
Potential difference	فرق الجهد
Potential gradient	تدرج الجهد
Potential transformer	محول الجهد
Potentiometer	مجهاد بوتنشيوميتر
Power	قدرة
Power amplifier	مضخم القدرة
Power efficiency	كفاءة القدرة
Power factor (P.F.)	عامل القدرة
Power factor meter	مقياس عامل القدرة
Power level	منسوب القدرة
Power loss	قدرة مفقودة . فقد القدرة
Power output	قدرة خارجية
Power pack	مجموعة توليد القدرة

Power supply	مجهز قدرة
Power transformer	محول قدرة
Power transistor	ترانستور قدرة
Pre-amplifier	مضخم متقدم
Preemphasis network	شبكة التأكيد المتقدم
Preselector	مستخب متقدم
Primary call	خلية ابتدائية
Primary electrons	الكروونات ابتدائية
Primary emission	انبعاث ابتدائي
Primary radiation	اشعاع ابتدائي
Primary voltage	فولتية ابتدائية
Primary windings	لفات ابتدائية
Principal axis	محور رئيسي
Printed circuit	دائرة مطبوعة
Probe	مجس
Programme	برنامج
Programme signal	اشارة البرنامج
Programme tape	شريط البرنامج
Progressive scanning	مسح تقدمي
Propagation	انتشار
Propagation loss	فقد الانتشار
Proportional control	سيطرة تناسبية
Proportional counter	عداد تناسبي
Protective signaling	اشارة واقية
Protector	واقي
Proton	بروتون
P- type semiconductor	شبه موصل نوع م
Pulsating current	تيار نبضي
Pulse	نبضة
Pulse amplitude	اتساع النبض
Pulse bandwidth	عرض شريط النبضة
Pulse carrier	حاملة النبض

Pulse characteristics	مميزات النبض
Pulse code	رمز النبض . شفرة النبض
Pulse code modulation	تضمين في رمز النبض
Pulse decay time	زمن اضمحلال النبض
Pulse delay	تأخر النبضة
Pulse detector	مكشاف النبض
Pulse discriminator	ميز النبض
Pulse duration	زمن النبضة
Pulse frequency modulation	تضمين في تردد النبض
Pulse generator	مولد نبضات
Pulse interval	فترة النبضة
Pulse length	طول النبضة
Pulse modulation	تضمين في نبض
Pulse power	قدرة النبض
Pulse repetition frequency	تردد تكرار النبض
Pulse rise time	زمن ارتفاع النبض
Pulse selector	مستقي النبضات
Pulse separation	فاصل النبض
Pulse shaper	مشكل النبض
Pulse spectrum	طيف النبض
Pulse time constant of fall	ثابت زمن هبوط النبض
Pulse time modulation	تضمين في زمن النبض
Pulse trailing edge	حافة النبض المتأخرة
Pulse train	سلسلة نبضات
Pulse transformer	محول نبضة
Pulse width modulation	تضمين في عرض النبض
Pulse forming line	خط تشكيل النبض
Push pull amplifier	مضخم دفع وسحب
Push pull circuit	دائرة دفع وسحب
P.V.C. wire	سلك مغزول بكلوريد البوليفينيل
Q factor (Quality factor)	عامل الجودة
Q meter (Quality meter)	مقياس الجودة

Quadrature	تعامد
Quality control	سيطرة على النوعية
Quantum	كم
Quantum number	عدد كمي
Quantum theory	النظرية الكمية
Quenching oscillator	مذبذب كابيت
Quench frequency	تردد مخمد
Quenching circuit	دائرة كابيت
Quiescent point	نقطة سكون
Quiescent period	فترة سكون
Radar	رادار
Radar band	شريط الرادار
Radar control	سيطرة رادارية
Radar echo	صدى الرادار
Radar equation	معادلة الرادار
Radar indicator	مبين الرادار
Radar performance figure	رقم اداء الرادار
Radar plot	رسم راداري
Radar reciever	مستقبل راداري
Radar relay	مرحل راداري
Radar storm detection	كشف العواصف بالرادار
Radar screen	شاشة الرادار
Radar system	نظام الرادار
Radar transmitter	مرسلة رادار
Radial beam tube	أنبوبة حزمة نصف قطريه
Radiating power	قدرة اشعاعية
Radiation	اشعاع
Radiation charactearistics	مميزات الاشعاع
Radiation counter	عداد الاشعاع
Radiation efficiency	كفاءة الاشعاع
Radiation loss	فقد الاشعاع
Radiation field	مجال الاشعاع

Radiation impedance	مانعة الاشعاع
Radiation potential	جهد الاشعاع
Radioactive tube	انبوبة ذات فاعلية اشعاعية
Radio broadcasting station	محطة اذاعة لاسلكية
Radio communication	الاتصالات اللاسلكية
Radio frequency amplifier	مضخم التردد الراديوي الاذاعي
Radio frequency choke	ملف خائق التردد الراديوي
Radio frequency converter	مغير التردد الراديوي
Radio frequency generator	مولد التردد الراديوي
Radio frequency harmonics	توافقيات التردد الراديوي
Radio frequency heating	تسخين التردد الراديوي
Radio frequency pulse	نبض التردد الراديوي
Radio frequency resistance	مقاومة ترددات راديوية
Radio frequency transformer	محول ترددات راديوية
Radio interference	التداخل الراديوي
Radiograph	راديوغراف . مرسة اذاعية
Radio link	وصل راديوي
Radioscope	راديوسكوب
Radio telegraphy	التلغرافية اللاسلكية
Radio telephone	هاتف لاسلكي
Random errors	اخطاء عشوائية
Random function generator	مولد الدالة العشوائية
Random noise	ضوضاء عشوائية
Range finder	معين المدى
Range height indicator	مؤشر مدى الارتفاع
Raster	اطار تسطير
Rate control	سيطرة على المعدل
Ratio detector	مكشاف نسبي
Rationalized system of units	نظام الوحدات المنسبة

Rattling	خشخشة
R.C. (Resistance Capacitance) coupled amplifier	مضخم مقترن بمكثف ومقاومة
R.C. coupling	اقتران بمكثف ومقاومة
R.C. oscillator	مذبذب م.ك (مقاومة مكثف)
Reactance	مفاعلة
Reactance chart	خريطة المفاعلة البيانية
Reactance tube	صمام مفاعلة
Reactive component	مركبة مفاعلة
Reactor	مفاعلة
Real time operation	الوقت الحقيقي للعملية
Receiver	مستقبل . مستلم
Receiver bandwidth	عرض شريط المستقبل
Receiver noise figure	الرقم الضوضائي للمستقبل
Reciprocity theorem	نظرية التبادل
Recombination	اعادة الاتحاد
Recombination rate	معدل اعادة الاتحاد
Recording	تسجيل
Recording channel	قناة التسجيل
Recording head	رأس التسجيل
Recording instrument	جهاز تسجيل
Rectangular pulse	نبض مستطيل
Rectification	تقويم
Rectification efficiency	كفاءة التقويم
Rectifier	مقوم
Rectifier ripple factor	معامل تموج المقوم
Rectifier transformer	محول تقويم
Rectifier unit	وحدة تقويم
Rectilinear scanning	مسح مستقيم
Reference black level	مستوى السواد المتقارن. المرجعي
Reference noise	ضوضاء مقارنة

Reference tube	صمام مقارن
Reflected beam kinescope	كائينسكوب الحزمة المنعكسة
Reflected wave	موجة منعكسة
Reflecting layer	طبقة عاكسة
Reflecting surface	سطح عاكس
Reflection	انعكاس
Reflection coefficient	معامل الانعكاس
Reflection factor	عامل الانعكاس
Reflection loss	فقد الانعكاس
Reflectometer	مقياس الانعكاس
Reflex circuit	دائرة انعكاسية
Reflex klystron	كلايسترون انعكاسي
Reflex bunching	التجميع الانعكاسي
Regeneration	اعادة توليد
Regenerative circuit	دائرة اعادة التوليد
Regenerative coupling	تقارن اعادة التوليد
Regenerative divider	مقسم اعادة التوليد
Regenerative receiver	مستقبل اعادة التوليد
Register	سجل
Regulation	تنظيم
Rejection band	شريط الرفض
Relative permeability	الانفاذية النسبية
Relative permittivity	السماحية النسبية
Relative response	استجابة نسبية
Relative velocity	سرعة نسبية
Relaxation oscillator	مذبذب تراخي
Relay	مرحل ، تابع
Relay control	سيطرة بالمرحل
Relay current	تيار المرحل
Relay time delay	زمن تأخير المرحل
Reluctance	معاوقة
Reluctivity	معاوقية

Remenance	الاستبقائية
Remenance flux density	كثافة التدفق المتبقية
Repeater	مكرر
Reset	اعادة وضع . اعادة ضبط
Reset control circuit	دايرة السيطرة لاعادة الحالة
Reset rate	معدل اعادة الحالة
Residual current	تيار متبقي
Residual flux	تدفق متبقي
Residual magnetism	مغناطيسية متبقية
Resistance	مقاومة
Resistance box	صندوق مقاومات
Resistance coupling	اقتران بمقاومة
Resistance temperature coefficient	معامل الحرارة للمقاومة
Resistive component	مركبة المقاومة
Resistvity	معامل المقاومة . المقاومة
Resistor	مقاوم
Resistor colour code	اللون الرمزي للمقاومة
Resolution	تحليل
Resolving time	زمن التفريق
Resonance	رنين
Resonance curve	منحني الرنين
Resonant cavity	تجويف رنان
Resonant circuit	دايرة رنانة
Resonance frequency	تردد الرنين
Resonant line	خط رنان
Resonant mode	نسق رنانة
Resonator	رنانة . مرنان
Responder	مستجيب
Restore	يرجع
Retardation test	اختبار التأخير
Retarding field oscillator	مذبذب ذي مجال مؤخر

Reverse current	تيار عكسي
Reverse recovery time	وقت الاستعادة العكسي
Reverse voltage	فولتية عكسية
R.F.	تردد لا سلكي . راديوي
Ribbon microphone	ميكروفون شريطي
Ringing circuit	دائرة دقاقة
Ripple current	تيار متموج
Ripple filter	مرشح التموج
Ripple frequency	تردد التموج
Ripple voltage	فولتية التموج
R.M.S. (Root mean square)	جذر معدل التربيع
Rotary converter	مغير دوار
Rotating magnetic field	مجال مغناطيسي دوار
Rotating joint	اتصال دوار
Salient pole	قطب ناتئ
Sampling action	عملية اخذ العينات
Sampling circuit	دائرة اخذ عينات
Sampling gate	بوابة اخذ عينات
Saturable core reactance	مفاعلة القلب المشبع
Saturable induction	حث تشبيهي
Saturable signal	اشارة مشبعة
Sawtooth oscillator	مذبذب سن المنشار
Sawtooth pulse	نبضة سن المنشار
Sawtooth wave	موجة سن المنشار
Scale factor	عامل المقياس
Scaler	ضابط المقياس
Scaling circuit	دائرة تحديد المقياس
Scanning	مسح
Scanning band	شريط المسح
Scanning disc	قرص المسح
Scanning line	خط المسح
Scanning linearity	استقامة المسح

Scanning spot	بقعة المسح
Scattering loss	فقد الاستطارة
Schematic	تخطيطي
Schering bridge	قنطرة شيرنيك
Schmitt trigger	مقداح شمت
Schottky effect	تأثير شوكي
Schottky noise	ضوضاء شوكي
Scott connection	ربط سكوت
Screen	شاشة . حاجز
Screened wire	سلك محجوب
Screen grid	شبكة حاجبية
Screen grid modulator	مضمن شبكة المحجب
Search coil	ملف باحث
Search radar	رادار باحث
Secondary battery	بطارية ثانوية
Secondary electron	الكثرون ثانوي
Secondary emission	انبعاث ثانوي
Secondary emission multiplier	مضاعف الانبعاث الثانوي
Secondary emission ratio	نسبة الانبعاث الثانوي
Secondary radar	رادار ثانوي
Secondary radiation	اشعاع ثانوي
Secondary windings	لفات ثانوية
Sector scanning	مسح قطاعي
Seebeck effect	ظاهرة سيبك
Selection check	تدقيق الانتقاء
Selective interference	تدخل انتقائي
Selective network	شبكة انتقائية
Selectivity	الانتقاء
Selectivity curve	منحني الانتقاء
Selector switch	زر الانتقاء
Selenium rectifier	مقوم سينيوم
Self bias	انحياز ذاتي

Self capacitance	سعة ذاتية
Self impedance	ممانعة ذاتية
Self inductance	محاثة ذاتية
Semiconductor	نصف موصل
Semiconductor diode	ثنائي نصف موصل
Sensitivity	حساسية
Squirrel cage motor	محرك قفص السنجاب
Serial	متسلسل
Serial transmission	نقل متسلسل
Series circuit	دائرة على التوالي
Series modulation	تضمين على التوالي
Series regulator	منظم على التوالي
Series parallel network	شبكة متوالية متوازية
Series resonance	رنين متوالي
Series stabilization	استقرار على التوالي
Servo amplifier	مضخم مؤازر
Servo control	سيطرة مؤازرة
Servo link	وصل مؤازر
Servo system	نظام مؤازر
Servo amplidyne system	نظام امبليداين مؤازر
Servo mechanism	علم الآليات المؤازرة
Servomotor	محرك مؤازر
Set	مجموعة
Sheath	غلاف
Shield	حاجز درع
Shielded cable	قابلو محجب
Shield fuse	مصهر حاجب
Shield grid	شبكة حاجبة
Shift	زحزحة
Shift register	سجل التزحزح
Shock	رجة . صدمة
Short circuit	دائرة قصيرة

Short wave	موجة قصيرة
Short wave converter	مغير موجات قصيرة
Shot noise	ضوضاء طليقة
Shunt circuit	دائرة توازي
Shunt stabilization	استقرار على التوازي
Sideband	شريط جانبي
Sideband attenuation	توهين الشريط الجانبي
Signal generator	مولد اشارات
Signal level	منسوب الاشارة
Signal to noise ratio	نسبة الاشارة الى الضوضاء
Silent discharge	تفريغ صامت
Silicon diode	صمام ثنائي سيلكوني
Silicon resistor	مقاوم سيلكوني
Silicon solar cell	خلية شمسية سيلكونية
Simple harmonic motion	الحركة التوافقية البسيطة
Simulator	محاكي
Sine wave	موجة جيبيية
Single phase motor	محرك احادي الطور
Single pole switch	مفتاح احادي القطب
Single sideband modulation	تضمين احادي الشريط الجانبي
Single tuned amplifier	مضخم احادي الموالفة
Single wire system	نظام احادي السلك
Sinusoidal	جيبية
Skin effect	التأثير السطحي
Sky wave	موجة سماوية
Slide wire	سلك انزلاق
Slipring	حلقة انزلاق
Slipring motor	محرك حلقة انزلاق
Slotted line	خط مشقوب
Slow operating relay	مرحل بطيء العمل
Small signal equivalent circuit	دائرة مكافئة للاشارات الصغيرة
Smith chart	خريطة سميث

Smoothing choke	خائق تسوية . صقل . تمهيد . تنعيم
Smoothing circuit	دائرة تسوية
Socket	مأخذ . سوكت . مقبس
Solar battery	بطارية شمسية
Solder	لحيم
Solenoid	ملف لولبي
Solid conductor	موصل صلب
Solid state	الحالة الصلبة
Sound analyser	محلل الصوت
Sound level meter	مقياس منسوب الصوت
Source impedance	مانعة المصدر
Space charge	شحنة فراغية
Space wave	موجة فراغية
Space charge density	كثافة الشحنة الفراغية
Space charge region	منطقة الشحنة الفراغية
Spark discharge	تفريغ شراري . شرري
Spark gap	فجوة الشرارة
Sparking voltage	فولتية شرارية
Spark transmitter	مرسلة تعمل بالشرارة
Specific inductive capacity	السعة الحثية النوعية
Specific resistance	المقاومة النوعية
Spectral analyser	محلل طيفي
Spectral characteristics	مميزات طيفية
Spectrum	طيف
Spectrum analyser	محلل طيفي
Spike	بروز
Spiral scanning	مسح لولبي
Spot	بقعة . نقطة
Spot speed	سرعة البقعة
Square wave	موجة مربعة
Square wave generator	مولد موجات مربعة
Square law detector	مكشاف قانون تربيعي

Stabilizer	مثبت
Stable oscillation	مذبذب مستقر
Stage efficiency	كفاءة المرحلة
Stagger tuned amplifier	مضخم مختلف الموازنة
Standard cell	خلية قياسية
Standard resistor	مقاوم قياسي
Standing wave	موجة متوقفة
Standing wave detector	مكشاف الموجات المتوقفة
Standing wave indicator	مبين الموجات المتوقفة
Standing wave ratio	نسبة التمرج المتوقف
Star network	شبكة نجمية
Star delta transformer	محول نجمي مثلثي
Starter	بادئ تشغيل
Starting voltage	فولتية بدء التشغيل
Starting current	تيار بدء التشغيل
Statics	علم الستاتيك . علم السكون
Stationary gap	فجوة مستقرة
Stator	العضو الساكن
Steady state oscillator	مذبذب بحالة استقرار
Steady state value	قيمة حالة الا استقرار
Step function	دالة ارتفاع
Step up transformer	محول رفع
Stereophonic system	نظام الصوت المجسم
Storage	خزن
Storage battery	بطارية خزن . مركم خزن
Storage capacity	سعة الخزن
Storage cell	خلية خزن
Storage effect	ظاهرة الخزن
Storage resistor	مقاوم خازن
Storage tube	انبوبة خزن
Strain gauge	مقياس الاجهاد
Stray capacitance	سعة شاردة

Strength of electric field	شدة المجال الكهربائي
Striking potential	فولتية القذح
String electrometer	كشاف خيطي
Stroboscope	سر و بو سكوب
Sub carrier	حاملة فرعية
Subharmonics	توافقيات فرعية
Sulphur	كبريت
Superconductivity	فوق الموصلية
Superconductor	فوق الموصل
Superhetrodyne	سوبرهتروداين
Super sensitive relay	مرحل عالي الحساسية
Suppressed carrier	موجة حاملة مكبوتة
Supply frequency	تردد المصدر
Suppressor grid	شبكة كبت
Surface conductivity	التوصيلية السطحية
Surface leakage	تسرب سطحي
Surface noise	ضوضاء سطحية
Surface resistivity	معامل المقاومة السطحي
Surge	اندفاع موجي . صبرج
Surge generator	مولد اندفاع موجي
Susceptance	تقبلية مهاودة
Susceptibility	المتأثرية
Sustained oscillation	ذبذبة مداومة
Sweep	اكتساح . اجتياز
Sweep efficiency	كفاءة الاكتساح
Sweep frequency	تردد اكتساحي
Sweep generator	مولد اكتساحي
Sweep voltage	فولتية مكتسحة
Swing	تأرجح
Swinging curve	خط بياني متأرجح
Swinging choke	خائق متأرجح
Switch	مفتاح

Switch board	لوحة ازرار
Switching circuit	دائرة الفتح
Switching time	وقت الفتح
Switching tube	أنبوبة الفتح
Symmetrical network	شبكة متماثلة
Symmetrical components	مركبات متماثلة
Symmetrical transducer	محول طاقة متماثل
Synchronism	التزامنية
Synchronizing level	منسوب التزامن
Synchronizing signal	اشارة تزامن
Synchronous clock	ساعة تزامنية
Synronous converter	مغير تزامني
Synchronous generator	مولد تزامني
Synchronous motor	محرك تزامني
Sunchronous machine	ماكينة تزامنية
Sunchronous speed	سرعة تزامنية
Synchroscope	سينكرونوسكوب . مكشاف تزامني
Synchrotron	سينكروترون
Tachometer	تاكوميتر . مقياس السرعة
Tagboard	لوحة اتصال
Tandem	ترادف
Tangent galvanometer	كلفانوميتر ظلي
Tank	خزان
Tank circuit	دائرة خازنة
Tape	شريط
Tape feed	تغذية الشريط
Tape recorder	مسجلة شريطية
Tangent	ظل . مماس
Telecommunication	الاتصالات السلكية
Telegraph	برق . تليفراف
Telemetering	قياس برقي
Telephone channel	قناة هاتفية

Telephone transmitter	مرسلة هاتفية
Telephony	علم الهاتف
Tele printer	مبكرة طباعة
Television	تلفزيون . تلفاز
Television broadcasting	بث تلفزيوني
Television camera	كاميرا تلفزيونية
Television channel	قناة تلفزيونية
Television Frame	اطار تلفزيوني
Television reciever	مستقبل تلفزيوني
Television scanning	مسح تلفزيوني
Television screen	شاشة تلفزيونية
Television synchronising signal	اشارة تزامنية تلفزيونية
Television system	نظام تلفزيوني
Television transmitter	مرسلة تلفزيونية
Television tube	انبوبة تلفزيونية
Temperature coefficient	معامل الحرارة
Temperature saturation	تشبع حراري
Temporary memory	ذاكرة وقتية
Tension	توتر
Terminal impedance	مانعة الاطراف
Tertiary windings	ملفات ثالثة
Tesla	تيسلا
Test pattern	نموذج الفحص
Tetrode	صمام رباعي
Thermal expansion	التمدد الحراري
Thermal agitation noise	ضوضاء الاثارة الحرارية
Thermal noise	ضوضاء حرارية
Thermionic cathode	دهبظ ثرميونيوني
Thermionic emission	انبعاث ثرميونيوني
Thermionic valve	صمام ثرميونيوني
Thermistor	ثرمستور

Thermocouple	مزدوجة حرارية . ثيرموكبل
Thermoelectric effect	التأثير الحراري الكهربي
Thermoelement	عنصر حراري
Thermometer	مقياس حرارة . ثرموميتر
Thermoregulator	منظم حراري
Thermostat	ثرموستات . منظم حرارة طوعية
Thevenin's theorem	نظرية ثفينين
Thin film	شريحة رقيقة
Thomson effect	تأثير تومسون
Three phase circuit	دائرة ثلاثية الاطوار
Thyratron	ثايرترون
Thyratron control characteristics	المميزات التحكمية للثايرترون
Thyratron extinction	اطفاء الثايرترون
Thyratron firing angle	زاوية اشعال الثايرترون
Thyristor	ثايرستور
Thyrite	ثايريت
Time base	قاعدة الزمن
Time constant	ثابت الزمن
Time discriminator	ميز الزمن
Time switch	مفتاح زمني
Time delay relay	مرحل تأخير زمني
Time delay switch	مفتاح تأخير زمني
Timing circuit	دائرة توقيت
T-network	شبكة - ت
Toggel switch	مفتاح مفصلي
Tone control	السيطرة بالنغمة
Toroide	تورويد
Torque	عزم
Trailing edge	حافة خلفية
Transadmittance	مساخنة تبادلية
Transconductance	مواصلة تبادلية

Transducer	محول حسي
Transfer admittance	السامحة تحويلية
Transfer characteristics	مميزات تحويلية
Transfer constant	ثابت التحويل
Transfer current	تيار تحويلي
Transfer function	دالة تحويلية
Transfer impedance	مانعة تحويلية
Transform	تحويلية . تحول
Transformer	محول
Transformer core	لب المحول
Transformer coupling	اقتران المحول
Transformation ratio	نسبة التحويل
Transformer tap	فرع المحول
Transformer windings	ملفات المحول
Transient	زائل
Transient analyser	محللة الزوال
Transient response	استجابة الزوال
Transistor	ترانستور . مجواز
Transistor amplifier	مضخم ترانستور
Transistor Characteristics	مميزات الترانستور
Transistor current gain	كسب التيار للترانستور
Transistor equivalent circuit	الدائرة المكافئة للترانستور
Transistorized circuit	دائرة ترانستورية
Transit time	زمن الانتقال
Transition region	منطقة الانتقال
Transitron oscillator	مذبذب ترانزيترون
Translator	مترجم
Transmission	نقل . ارسال
Transmission level	منسوب النقل
Transmission line	خط النقل
Transmission loss	فقد النقل
Transmission mode	نسق النقل

Transmission system	نظام النقل
Transmittance	المرسلية
Transmitter	مرحلة
Transposition	تبديل موضع
Transverse electromagnetic-wave	موجة كهرومغناطيسية متعامدة
Transverse wave	موجة متعامدة . عرضية . مستعرضة
Travelling wave tube	
Tricolour tube	انبوبة ثلاثية اللون
Trigger	مقداح
Trigger circuit	دائرة قذح
Trigger level	متسوب القذح
Trigger pulse	نبض قذح
Trimmer capacitor	مكثف ضبط
Triode	صمام ثلاثي
Triode amplifier	مضخم بصمام ثلاثي
Triode detector	كاشف بصمام ثلاثي
Triode hexode	صمام ثلاثي سداسي
Trip action	عملية فصل
Trip detector	كاشف الفصل
Tube	انبوبة . صمام
Tubular capacitor	مكثف انبوبي
Tuned amplifier	مضخم موالف
Tuned circuit	دائرة توليف
Tuned plate oscillator	مذبذب لוחي
Tuned relay	مرحل موالف
Tuned transformer	محول موالف
Tuner	جهاز موالفة
Tuning	توليف . تنعيم
Tuning coil	ملف توليف
Tuning range	مدى التوليف
Tunnel diode	صمام ثنائي نفقي

Tunnel effect	تأثير نفقي
Twin check	تدقيق مزدوج
Twin diode	صمام ثنائي قوائم
Two-position action	عمل ثنائي الموضع
Tow-way communication	اتصال ذي طريقتين
Two wire system	نظام ذي السلكين
Ultrasonics	فوق السمعيات
Ultra high frequency (U. H. F.)	تردد متناهي العلو
Ultrasonic communication	اتصال فوق السمعي
Ultrasonic delay line	خط تأخير فوق السمعيات
Ultrasonic detector	كاشف فوق السمعيات
Ultrasonic frequency	تردد فوق السمعي
Ultrasonic generator	مولد فوق السمعيات
Ultrasonic transmitter	مرسلة فوق السمعيات
Ultrasonic wave	موجة فوق السمعية
Ultraviolet ray	شعاع فوق البنفسجي
Unbalanced circuit	دائرة غير متوازنة
Under damping	تحت التضاؤل
Under ground cable	قابلوتحت الارض
Under shoot	تحت القذف
Undistorted wave	موجة غير مشوهة
Unidirectional	احادي الاتجاه
Uniform line	خط منتظم
Unit	وحدة
Universal bridge	قنطرة جاممة
Utilization factor	عامل التوزيع
Vacancy	خالي
Vacuum phototube	خلية ضوئية مفرغة
Vacuum thermo couple	مزدوجة حرارية مفرغة
Vacuum tube	أنبوبة مفرغة
Valency band	أصرة التكافؤ
Valency electrons	الكروونات التكافؤ

Valve	صمام
Valve base	قاعدة صمام
Valve characteristics	مميزات الصمام
Valve electrode	قطب الصمام
Valve holder	ماسكة الصمام
Valve noise	ضوضاء الصمام
Valve rectifier	مقوم صمامي
Valve socket	مأخذ الصمام
Valve symbol	رمز الصمام
Valve voltmeter	فولتميتر صمامي
Valve oscillator	مذبذب صمامي
Variable capacitor	مكثف متغير
Variable coupling	تقارن متغير
Variable frequency oscillator	مذبذب متغير التردد
Variable inductor	ملف متغير
Variable resistor	مقاوم متغير
Variable speed motor	محرك متغير السرعة
Variac	فيرياك . جهاز تحديد الفولتية
Velocity modulation	تضمين السرعة
Vertical blanking	الطمس العمودي
Ventically polarised wave	موجة رأسية الا مستقطاب
Very high frequency (V.H.F.)	تردد عالي جدا
Very low frequency	تردد منخفض جدا
Vestigial side band transmission	نقل جانبي لا وظيفي
Vibration	اهتزاز
Vibrator	هزازة
Vibration galvanometer	كلفانوميتر اهتزازي
Video	صوري
Video amplifier	مضخم . صوري
Video carrier	حاملة الصورة
Video frequency	تردد صوري

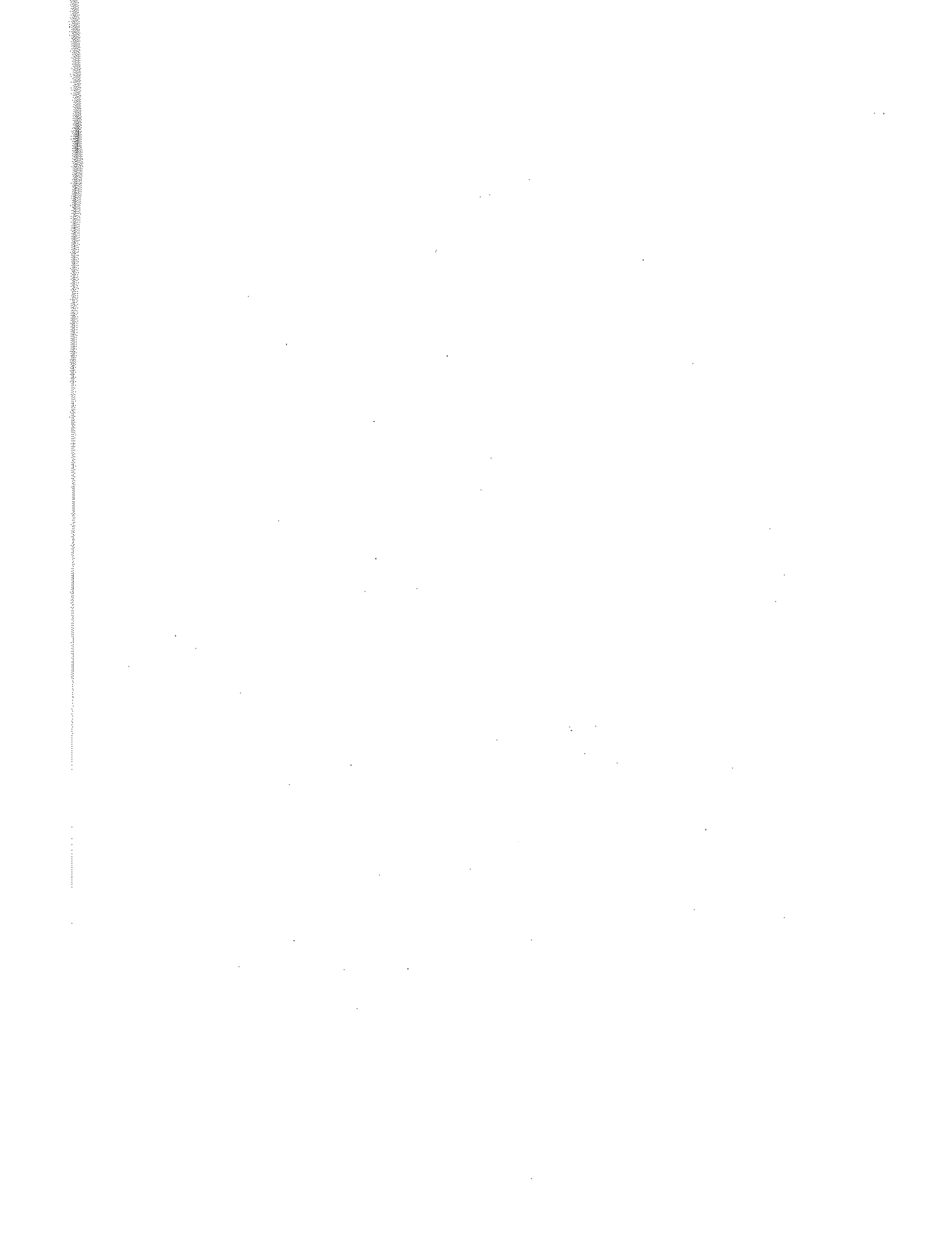
Video signal	اشارة صورية
Vidicon	قد يكون
Virtual Value	قيمة افتراضية
Visibility factor	عامل الرؤية
Voice coil	ملف صوتي
Voice frequency	تردد صوتي
Volt	فولت
Voltage	فولتية . جهد
Voltage amplification	تضخيم الفولتية
Voltage amplifier	مضخم الفولتية
Voltage attenuation	توهين الفولتية
Voltage division	تقسيم الفولتية
Voltage drop	هبوط الفولتية
Voltage feedback	تغذية الفولتية العكسية
Voltage gain	كسب الفولتية
Voltage multiplier	مضاعف الفولتية
Voltage regulator	منظم الفولتية
Voltage selector	متقي الفولتية
Voltaic cell	خلية فولتائية
Voltmeter	فولتمتر . مقياس الفولتية
Volt-ampere	فولت - امبير
Volume control	سيطرة بالحجم
Volume inductor	محاثة الحجم
Volume limiter	محدد الحجم
Volume range	مدى الضخامة
VTVM (vacuum tube voltmeter)	فولتمتر صمامي
watt	واط
watthour	واط ساعة
watt hour meter	مقياس الطاقة
Wattmeter	واطمتر . مقياس القدرة
Wave	موجة

Wave amplitude	اتساع الموجة
Wave analyser	محلل الموجة
Wave attenuation	توهين الموجة ، تخفيف الموجة
Wave crest	قسيمة الموجة
Wave filter	مرشح الموجة
Wave interference	تداخل الموجة
Wave trap	مصيدة الموجة ، فخ الموجة
Waveform	شكل الموجة ، هيئة الموجة
Waveform distortion	تشوه شكل الموجة
Wave connector	موصل الموجة
Wave converter	مغير الموجة
Wave guide	موجه الموجة
Wave guide plunger	مجس موجه الموجة
Wave guide resonator	مرنان موجه الموجة
Wave guide transformer	محول موجه الموجة
Wave guide tuner	موالف موجه الموجة
Wave impedance	ممانعة الموجة
Wave length	طول الموجة
Wave meter	مقياس الموجة
Wave selector	منتقي الموجة
Weber	ويبر
Weston cell	خلية ويستون
Wheastone bridge	قنطرة ويستون
Whistling atmospherics	الصفير الجوي
White noise	الضوضاء البيضاء
Wide band amplifier	مضخم عريض الشريط
Wien bridge oscillator	مذبذب قنطرة وين
Wien capacitance bridge	قنطرة وين التكهفية
Wire broadcasting	الاذاعة السلكية
Wire gauge	مقياس اسلاك
Wireless communications	المواصلات اللاسلكية
Wire telegraphy	برق سلكي

Wire-wound resistor	مقاوم من سلك ملفوف
Wiring diagram	مخطط التسليك
Work function	دالة الشغل
Working voltage	فولتية التشغيل
X- band	الشريط السيني
X- ray tube	انبوبة الاشعة السينية
X- ray field	مجال الاشعة السينية
X- ray lamp	مصباح الاشعة السينية
X- ray photography	التصوير بالاشعة السينية
X- ray screen	شاشة الاشعة السينية
X- ray shield	حاجز الاشعة السينية
X- ray spectrum	طيف الاشعة السينية
Yagi antenna	هوائي ياجي
Y- axis deflection	انحراف الاحداثي الصادي
Yoke	مقرن
Y- signal	الاشارة الصادية
Zener breakdown	انهيار زينر
Zener current	تيار زينر
Zener diode	ثنائي زينر
Zero level	منسوب الصفر
Zigzag connection	ربط متعرج

المصادر

- ١- كراسات المصطلحات العلمية - المجمع العلمي العراقي - بغداد .
- ٢- المعجم العسكري العراقي
- ٣- مصطلحات مجمع اللغة العربية - القاهرة
- ٤- معجم المصطلحات الفنية
- ٥- المورد - منير البعلبكي
- ٦- المعين في المصطلحات العلمية والفنية - يوسف الريحاني
- ٧- قاموس الجيب العلمي لطلبة المعاهد العالية - فياض عبداللطيف النجم
- ٨- ترجمة ومعنى المصطلحات الفنية للهندسة الكهربائية - ويصاحنا نسيم
- ٩- كراسات المواصفات القياسية - لجنة المواصفات القياسية - بغداد
- ١٠- مجلة المهندس - جمعية المهندسين العراقية



مقدمة

مما لاشك فيه ان من اولى الخطوات في ترجمة وتعريب الدراسات العلمية على المستوى الجامعي هي تثبيت ترجمات مناسبة للمصطلحات العلمية المستعملة في هذه العلوم .

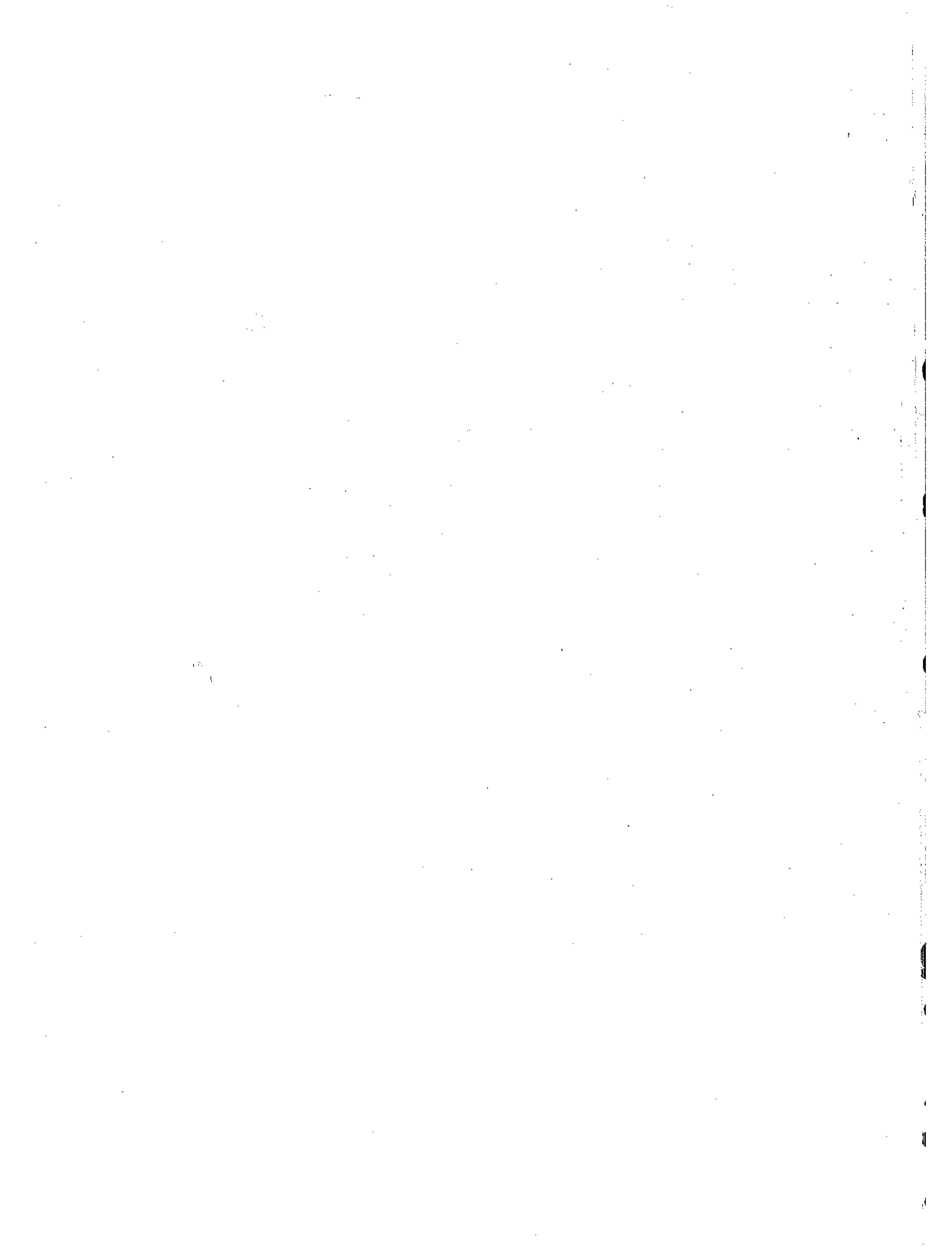
ولقد قامت بعض الجامعات اللغوية العربية بتعريب قسم من هذه المصطلحات في مختلف العلوم الا ان سرعة التقدم العلمي واعتماد مصطلحات جديدة في الدول الصناعية هو اسرع بكثير من انتاج هذه الجامعات اللغوية مما ادى الى قيام عدد من المترجمين والمؤلفين في عدد من الدول العربية باستعمال مصطلحات خاصة بهم .

لذلك فان عمل قاموس خاص بالمصطلحات الكهربائية امر ليس بالسهل وان محاولتنا الاولى التي بين يدي القارئ قد بدأت منذ اكثر من ستة سنوات حيث جمعت المصطلحات المختلفة ثم نقحت عدد من المرات وطبعت على شكل ملازم ثم نقحت مرة اخرى بعد وصول مقترحات ذوي الاختصاص بالموضوع .

لقد اشرنا في الصفحة الاخيرة الى بعض المصادر التي اقتبسنا منها وقد كان بوجدنا الاشارة امام كل كلمة او مصطلح الى المصدر الذي اقتبست منه ولكن وجدنا ان هذا يؤدي الى تعقيد لا داعي له وفي حالة وجود مصطلحات مترادفة تستعمل بأكثر من شكل واحد ارتأينا ادراج معانيها حسب تسلسل افضاليتها في رأينا .

ان الجهد الذي وضع في هذا القاموس سوف لا ينبي بالغرض الذي نصبوه الا بتعاون العاملين في حقل الهندسة الكهربائية وذلك بإرسال اقتراحاتهم وانتقاداتهم حول اي مصطلح يحتويه هذا القاموس او اضافة مصطلحات اخرى . لذا نرجو من القارئ الكريم ان لا يتردد في الكتابة الينا بما يراه مناسباً حتى نستفاد منه عند طبع القاموس في المستقبل .

واخيراً نود الاشارة الى خطة وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في القطر العراقي بالبدء بتعريب التعليم الجامعي اعتباراً من العام الدراسي ٧٦ / ٧٧ والذي نرجوا ان يخدم هذا القاموس تلك الخطة والله الموفق .



قاموس مصطلحات الهندسة الكهربائية

إعداد

الدكتور ساي محمد طاهر عبد الوجود
مدرس بقسم الهندسة الكهربائية
جامعة الوصل

الدكتور محمد زكي محمد حنظل
رئيس قسم الهندسة الكهربائية بالوكالة
جامعة الوصل